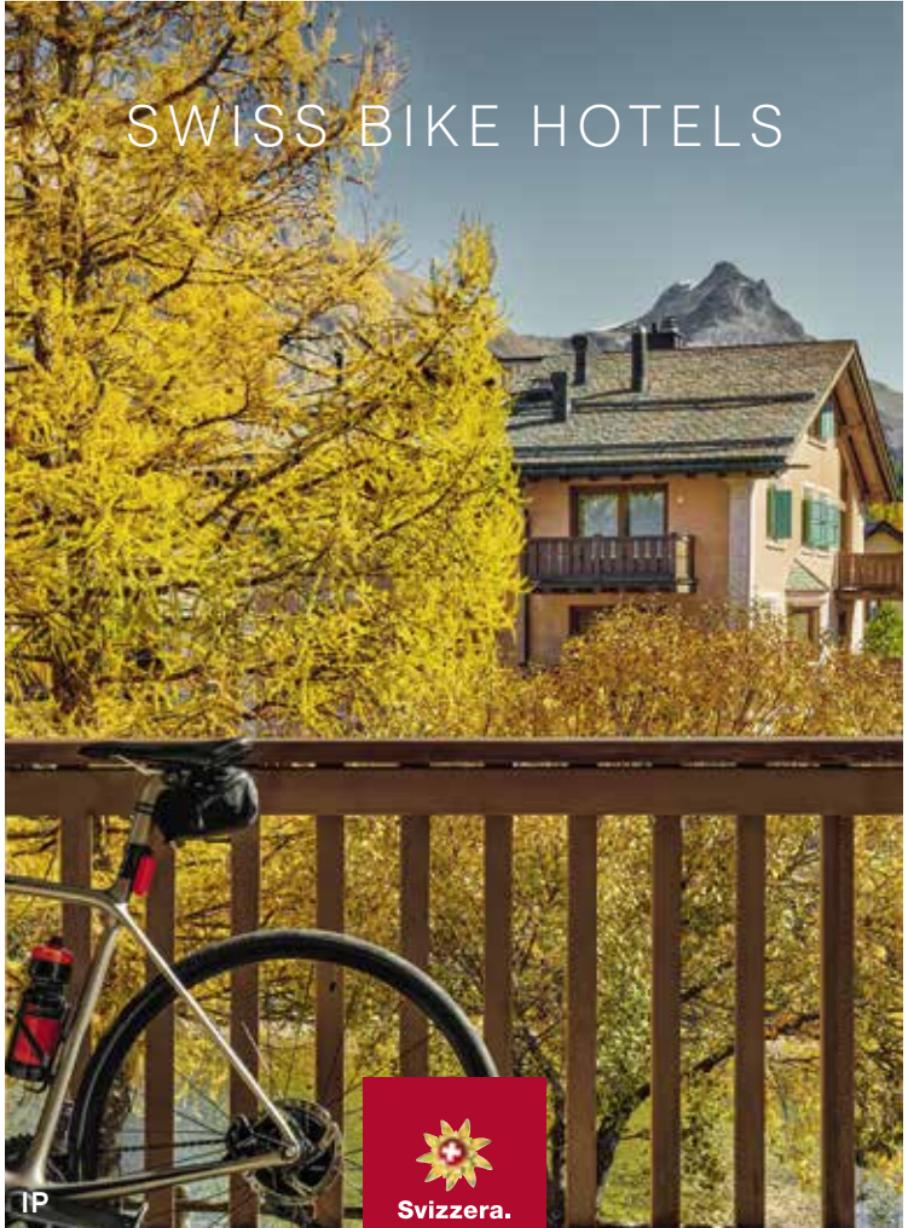


ITALIANO ENGLISH

SWISS BIKE HOTELS



IP



 HotellerieSuisse

Swiss Bike Hotels



← Tutte le brochure a colpo d'occhio. All booklets at a glance.
MySwitzerland.com/brochures

Se vuoi trascorrere il tuo tempo libero divertendoti sulle due ruote, questa brochure è tutta da sfogliare, perché gli Swiss Bike Hotels sono specializzati proprio in questo e ti offrono fantastici percorsi ciclabili nelle immediate vicinanze. Scopri tutti i Bike Hotels e buon divertimento!

E non finisce qui!

Se ad esempio è la neve a renderti felice, negli Snow Sports Hotels ti sentirai come in paradiso. Se invece hai bisogno di una pausa in un contesto più tranquillo e desideri immergerti nella natura, la brochure degli Spa & Vitality Hotels è la giusta fonte di ispirazione. Se, ancora, ami lo stile e sei alla ricerca di classici del design ti consigliamo la brochure dei Boutique & Design Hotels.

If you're looking to experience action and fun on two wheels in your free time, then you should take a look at this booklet since the Swiss Bike Hotels have geared themselves precisely to this purpose and impress with biking routes right on their doorstep. Have fun exploring the Bike Hotels!

And there is so much more still to be discovered!

If you're seeking happy moments in the snow, you'll feel like you're in paradise at the Snow Sports Hotels. If you need to take some time out in tranquil surroundings and want to learn more about forest bathing, you'll find the right inspiration in the booklet on Spa & Vitality Hotels, while for those who cherish style and are looking for design classics, we recommend the booklet on Boutique & Design Hotels.

CONTENUTI CONTENTS



In montagna. In the mountains.

Caratteristiche degli alloggi.

Accommodation criteria.

1 – 101

Swiss Bike Hotels



Mappa. Map.

Legenda. Legend.

Qui trovi 13 percorsi distribuiti in
tutta la Svizzera, sempre in montagna
o con vista sulle montagne!



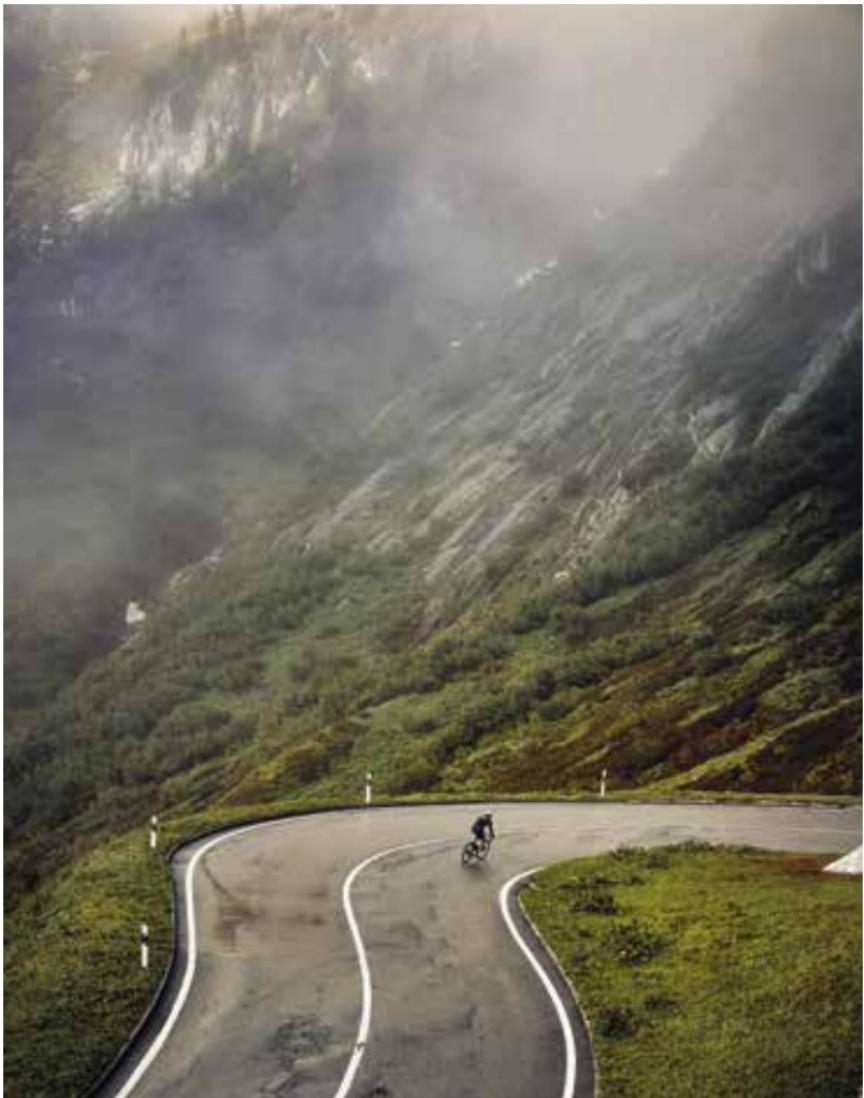
We present 13 routes here that are
spread across all of Switzerland,
but always in the mountains or with
mountain views!

In montagna. In the mountains.

C he tu abbia appena acquistato una e-bike, sia una spericolata guidatrice di mountain bike, un velocista o piuttosto una ciclista che ama una pedalata tranquilla, la Svizzera offre percorsi adatti per tutti i gusti! Qui te ne presentiamo 13: tutti conducono attraverso paesaggi mozzafiato e alcuni portano a imperdibili highlight culinari. E a garantirti l'esperienza perfetta ci pensano gli Swiss Bike Hotels con il loro ottimo servizio, nonché utensili professionali, servizio biancheria e talvolta anche stazione di ricarica per e-bike. Non resta che partire!

W hether new to e-bike riding or a daredevil mountain biker, a road cyclist with a love for speed or a leisure rider – Switzerland has routes to suit all fans of life on two wheels. Read on to discover 13 of these below. They all take in breathtaking scenery, and many also lead to culinary highlights. For the perfect recovery and optimal conditions, Swiss Bike Hotels offer great support, professional tools, a washing service, and even charging stations for e-bikes. So there's no longer anything stopping you from enjoying the perfect tour!

IN MONTAGNA IN THE MOUNTAINS



L'ex ciclista australiano e biker,
sponsorizzato da BMC, adora percorrere
in bici i sentieri montani della sua
patria d'elezione, la Svizzera.

The former Australian professional cyclist
and mountain biker is sponsored by
BMC and loves to explore the mountains
in his adopted home of Switzerland.

Cadel Evans

A COLLOQUIO CON
AN INTERVIEW WITH

Cadel, cosa ti ha portato dall'Australia in Svizzera?

La Svizzera con la sua varietà di terreni e la sua fantastica rete di strade tranquille è sicuramente uno dei posti migliori al mondo per allenarsi. Si è sempre circondati da paesaggi spettacolari, lontani dal traffico.

Qual è il tuo itinerario preferito?

La Route 66. I trail che percorro più spesso sono quelli del Monte Generoso, anche perché posso raggiungerli da casa. Ho dei ricordi bellissimi anche dei trail sopra Neuchâtel; sono stati i primi che ho percorso quando oltre 20 anni fa sono arrivato in Svizzera. Quanti ricordi...

Qual è il tuo posto preferito per trascorrere le tue vacanze in bici?

Tutta la Svizzera è piena di possibilità bellissime. Per esempio mi piace tantissimo fare le vacanze nella regione di Verbier oppure al passo della Gemmi sopra Leukerbad, dove ho già soggiornato in ritiro per l'allenamento. Alcune delle mie migliori prestazioni le ho raggiunte dopo aver trascorso del tempo lì; è per questo che per me è un luogo speciale.

Cadel, what made you leave Australia and come to Switzerland?

The varied terrain and fantastic network of quiet roads make Switzerland one of the best places in the world to train. Here, you are on the road in spectacular scenery with very little traffic.

Do you have a favourite route?

Route 66 is my favourite. And the trails that I ride most often are on Monte Generoso, also because I can ride there and back from my home. I also have some great memories of the trails above Neuchâtel; these were the first ones I rode when I came to Switzerland more than 20 years ago – they make me feel nostalgic.

Where do you most like to spend your cycling holidays?

There are many great options all over Switzerland. I love to go on holiday in the Verbier region, for example. Or I have stayed on the Gemmi Pass above Leukerbad for training camps. Some of my best results were achieved after a stay there, so this place is really quite special to me.

IN MONTAGNA IN THE MOUNTAINS



E-Bike



Bici da turismo
Touring bike



Bici da corsa
Racing bike



Mountainbike

■ Asfalto Asphalt

■ Superficie naturale Natural covering

● Sentiero singolo Single Trail



SvizzeraMobile
Percorso / Tappa
SwitzerlandMobility
Route / stage

△ Difficoltà Difficulty

↔ Chilometri Kilometres

▲▼ Metri di altitudine Altitude

✖ Ristorante Restaurant

AARGAU SOLOTHURN REGION





AARE-ROUTE

Pedalare lungo l'Aare da Aarau a Koblenz è un'esperienza fantastica: il paesaggio è stupendo con i suoi prati fluviali, le banchine di sabbia, i castelli e una favolosa varietà di piante e uccelli.

Cycle along the River Aare from Aarau to Koblenz: getting on your bike and making your way through this beautiful landscape with its wetlands, sandbanks, castles and impressive flora and fauna is just so much fun.



Aarau → Koblenz
Aare-Route
Tappa 7 / stage 7



↔ 43 km

▲ 260 m ▼ 260 m



Burestübl (Böttstein)

30 km

13 km

BASEL REGION





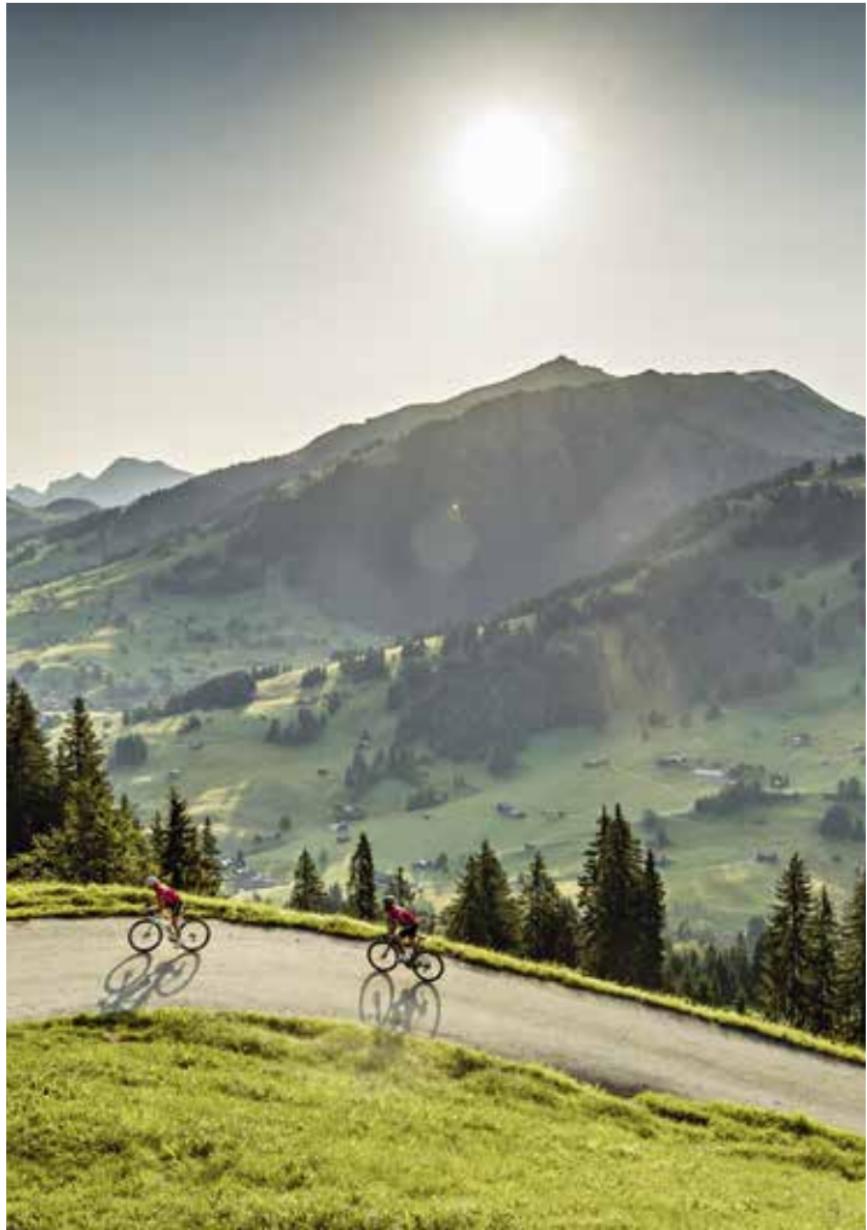
CHIRSI-ROUTE

Questo itinerario conduce per le idilliache stradine del basilese, punteggiate di tante prelibatezze gastronomiche: la giusta combinazione per le buone forchette amanti dello sport, a cui piace di tanto in tanto fare una sosta per assaporare le specialità regionali alla ricerca di delizie del palato.

This tour takes in the idyllic little streets of the Basel Region. There are many treats to be had along the way – just the ticket for those who like to be active but also indulge, and are happy to get off the saddle to try a few regional specialties and keep an eye out for delicacies to sample.

 11	Liestal → Laufen Chirsi-Route	 	↔ 38 km	▲ 1100 m ▼ 1050 m
			Bad Bubendorf Gartenwirtschaft	
33km	 			

B E R N





4 FINGER LOOP

Partendo da Gstaad, si scende e sale attraversando quattro valli, tra idilliaci paesaggi di montagna, ripide salite, amene discese e paesini di montagna da cartolina.

From Gstaad, this route passes through four valleys with many climbs and descents along the way. Idyllic mountain landscapes, challenging ascents, leisurely downhill sections and picture-postcard mountain villages are what this tour is all about.



Gstaad → Gstaad
4 Finger Loop



↔ 103 km

▲ 985 m ▼ 985 m



Obertor-Stübli

103 km



TOUR DU LAC DE MORAT



Il tour parte dal pittoresco centro di Murten, città degli Zähringer. Accompagnati dallo splendore del lago, si sale sul Mont Vully, da dove si gode di una vista mozzafiato sulle Alpi e sul Giura.

The tour begins in the picturesque Zähringer town of Murten. Accompanied by an impressive view of the lake, it first heads up Mont Vully – and thus up into the mountains. Once at the top, glorious views of the Alps and the Jura await.



Morat → Morat
Tour du Lac de Morat



↔ 28km

▲ 380m ▼ 380m



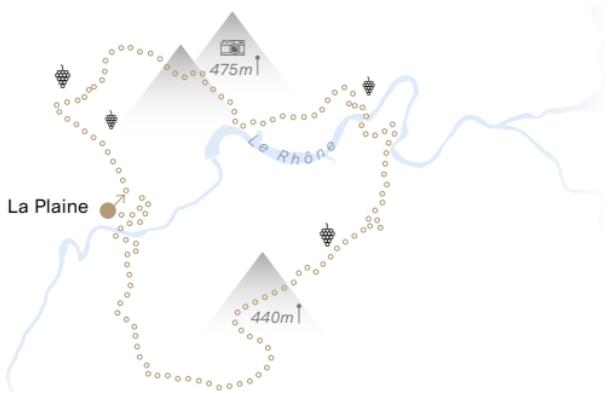
Auberge des Clefs (Lugnorre)

25 km

3 km



ROUTE DU VIGNOBLE GENEVOIS



GENEVA

In bicicletta tra i vigneti! Questo itinerario costeggia lunghi filari di viti, arrampicandosi fino al secondo punto panoramico più alto di tutto il Canton. La stanchezza sarà dimenticata non appena si avrà ai propri piedi l'intera città di Ginevra.

Off we go through the vineyards! Passing long rows of vines, this route leads upwards to the second-highest viewpoint in the canton. Looking down on all of Geneva, the exertion of the climb is soon forgotten.



La Plaine → La Plaine
Route du Vignoble
genevois



↔ 39 km

▲ 560 m ▼ 560 m



Negozi della fattoria / Farmshop
«Lokale Kulturen»

39 km

GRAUBÜNDEN



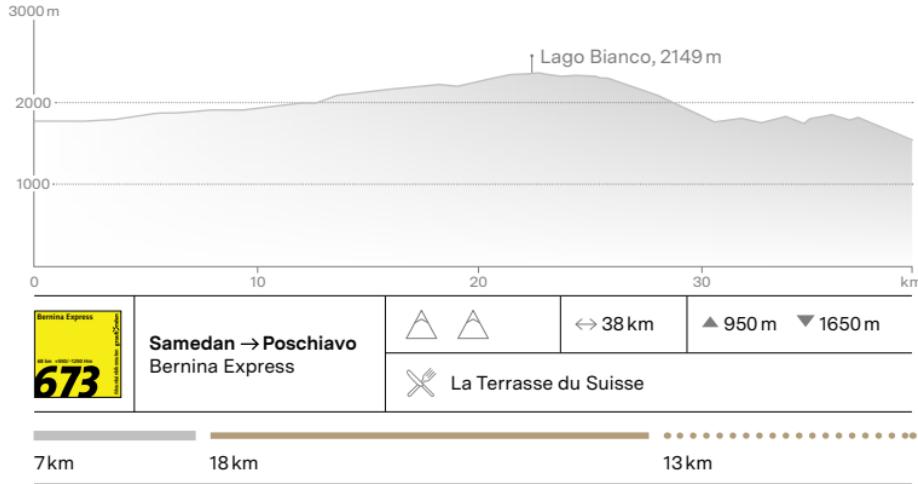


BERNINA EXPRESS

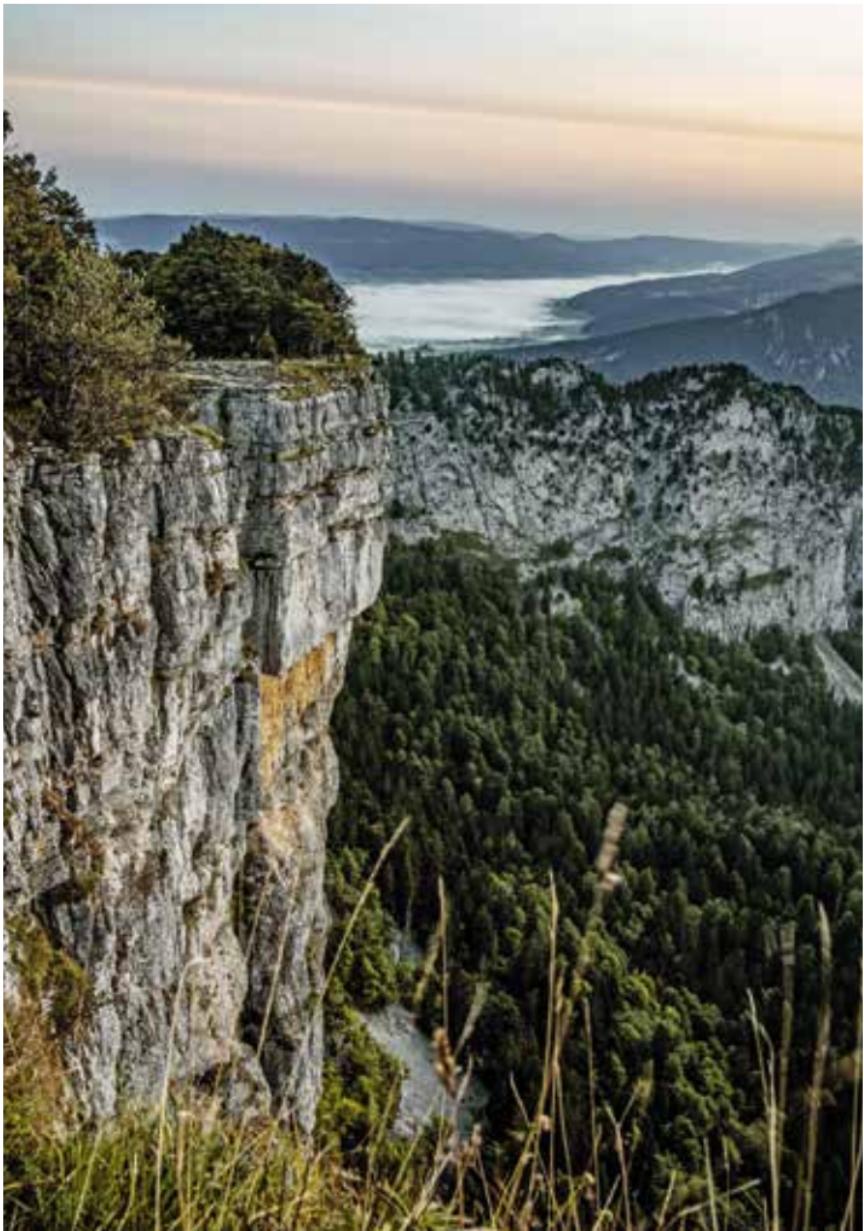
Una delle tante chicche di questo percorso è il passo del Bernina, a circa 2200 metri di altitudine, da dove è possibile ammirare i meravigliosi paesaggi alpini. Lasciato alle spalle il passo, si scende verso la mediterranea Poschiavo, attraversando in poco tempo diverse zone climatiche.

Conquer the Bernina Pass at around 2,200 metres above sea level and let your gaze wander over the beautiful Alpine landscape – this is just one of many highlights on this route. After the pass, feel free to stop pedalling and just coast down through several different climate zones and into the Mediterranean Poschiavo.

SWISS BIKE HOTELS



JURA & THREE-LAKES





CREUX DU VAN TOUR

Questo tour circolare da percorrere in e-bike raggiunge altezze elevate: un gioco da ragazzi grazie al motore elettrico. Una volta giunti in cima, la meraviglia naturale del Creux du Van è a pochi passi da lì: le sue pareti rocciose cadono a strapiombo, mentre in lontananza luccica il Lago di Neuchâtel.

This circular e-bike tour goes up high – which isn't a problem thanks to the electric motor. The natural spectacle of Creux du Van is just a short walk away once at the top: the rocky cirque drops vertically into the depths, and Lake Neuchâtel glistens in the distance.



Noiraigue → Noiraigue
Creux du Van Tour



↔ 52 km

▲ 1050 m ▼ 1050 m



Restaurant Hôtel de l'Aigle



LUZERNER HINTERLAND-RIGI



Questo giro in bicicletta percorre l'intera dorsale del Brunauer Berg. Si parte da Willisau e dopo pochissimo fa già capolino un bello stagno. L'arrivo è a Lucerna: la città con un imponente panorama montuoso.

The bike tour passes along the entire ridge of the Brunauer Berg. It starts in Willisau, where a beautiful pond soon comes into view. The final destination is Lucerne, a town with a truly impressive mountain panorama.



Willisau → Lucerna
Luzerner Hinterland-Rigi
Tappa 2 / stage 2



↔ 35 km

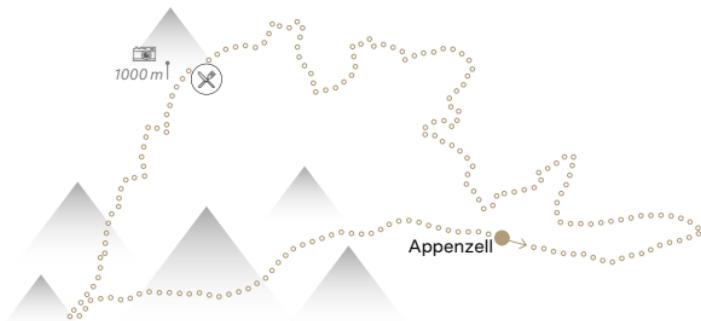
▲ 480 m ▼ 600 m



Gasthof Rössli (Ruswil)



KULINARISCHE APPENZELLER ROUTE



L'ospitalità dell'Appenzello, raffinate specialità gastronomiche e panorami unici sul tipico paesaggio collinare sono solo alcune delle chicche che questo tour ha in serbo. Raggiunto il punto più alto a 1000 metri di altitudine, la bici cede il passo alle delizie del palato.

Appenzell hospitality, fine specialities and unique views of the typical hilly landscape – the tour offers all this and more. At the highest point, 1,000 metres above sea level, culinary delights await.



Appenzell → Appenzell
Kulinariische
Appenzeller Route



↔ 48 km

▲ 900 m ▼ 900 m



Landgasthof Ochsen

TICINO

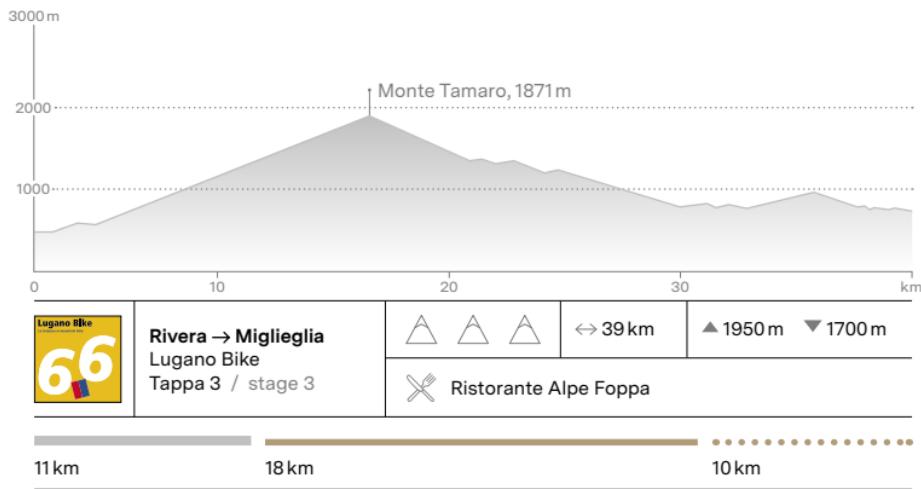




LUGANO BIKE

La piattaforma panoramica sull'Alpe Foppa ripaga di tutti gli sforzi iniziali della salita prima di proseguire attraverso un pittoresco paesaggio collinare. Gli ultimi singletrail conducono direttamente a un vero e proprio gioiello del Ticino: l'incantevole borgo di Miglieglia ai piedi del Monte Lema.

The viewing platform on Alpe Foppa is rich reward for the efforts required during the ascent, before the route carries on through glorious hilly landscape. The final single trails lead straight to the true gem of Ticino: the picturesque village of Miglieglia at the foot of Monte Lema.



VALAIS

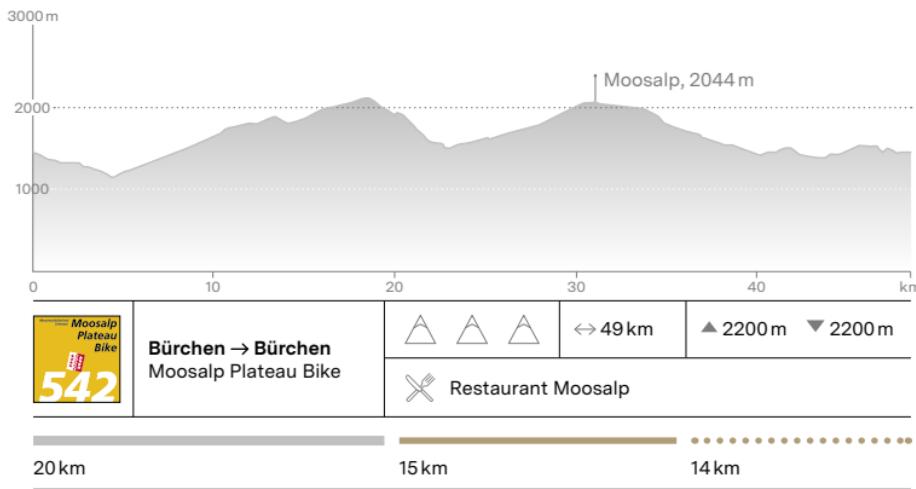




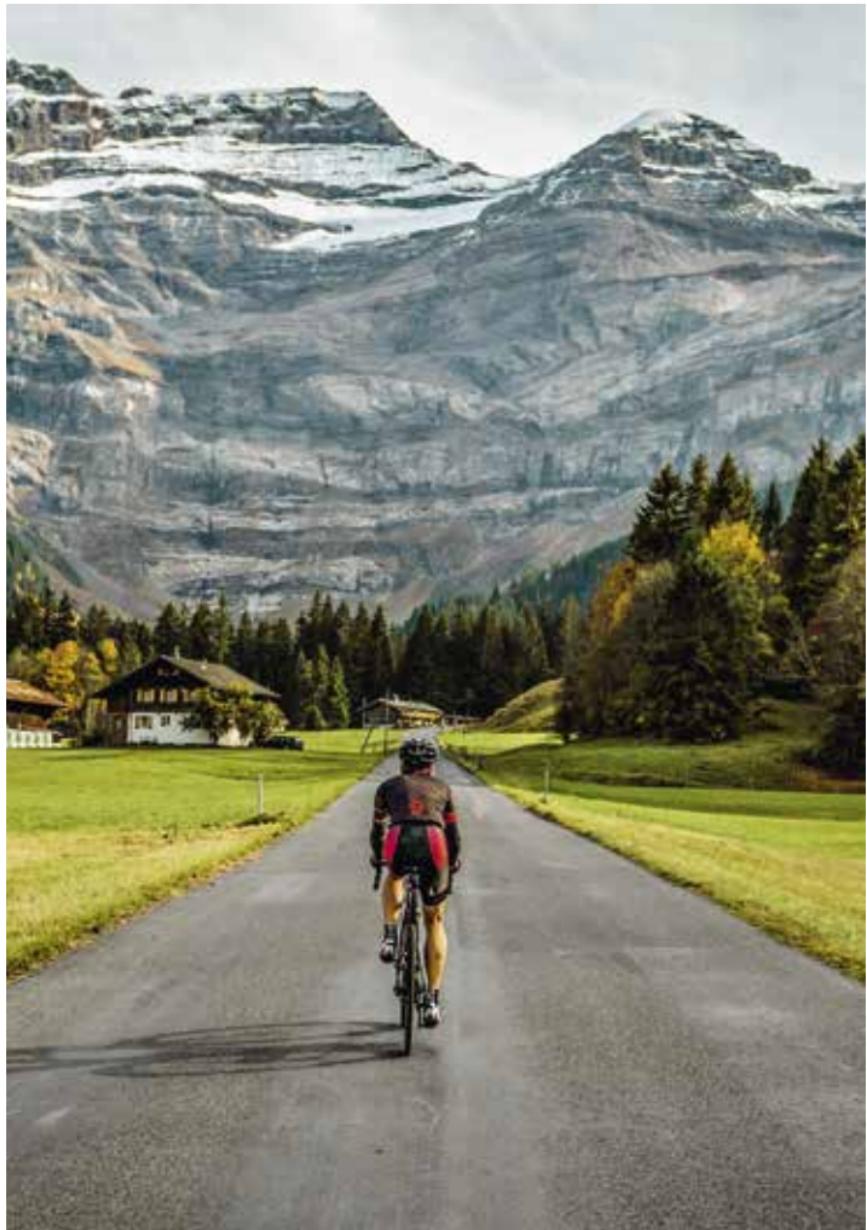
MOOSALP PLATEAU BIKE

Le dure salite di questo itinerario vengono ricompensate da una vista mozzafiato sui 4000 del Vallese e dal flow delle discese che seguono. Il Magic Trail per esempio è amatissimo tra gli appassionati di mountain bike.

Those who tackle the ascents of this route will do so accompanied by breathtaking views of the Valais 4,000-metre peaks – and can look forward to some glorious downhill sections. The Magic Trail, for example, is very popular with mountain bikers.



VAUD REGION

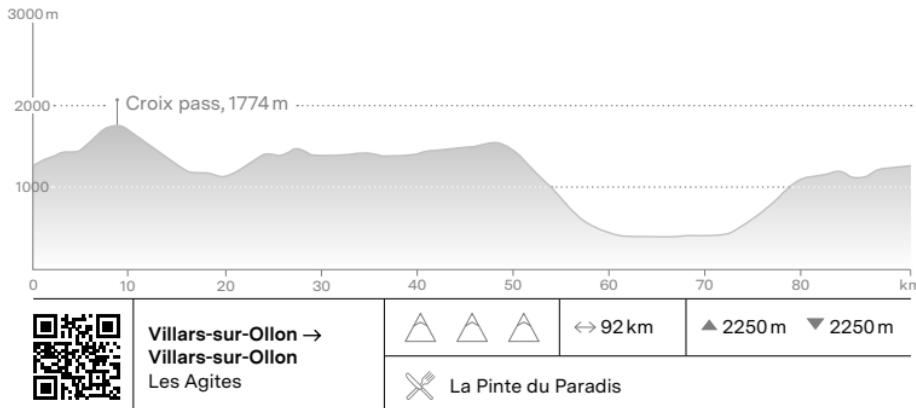




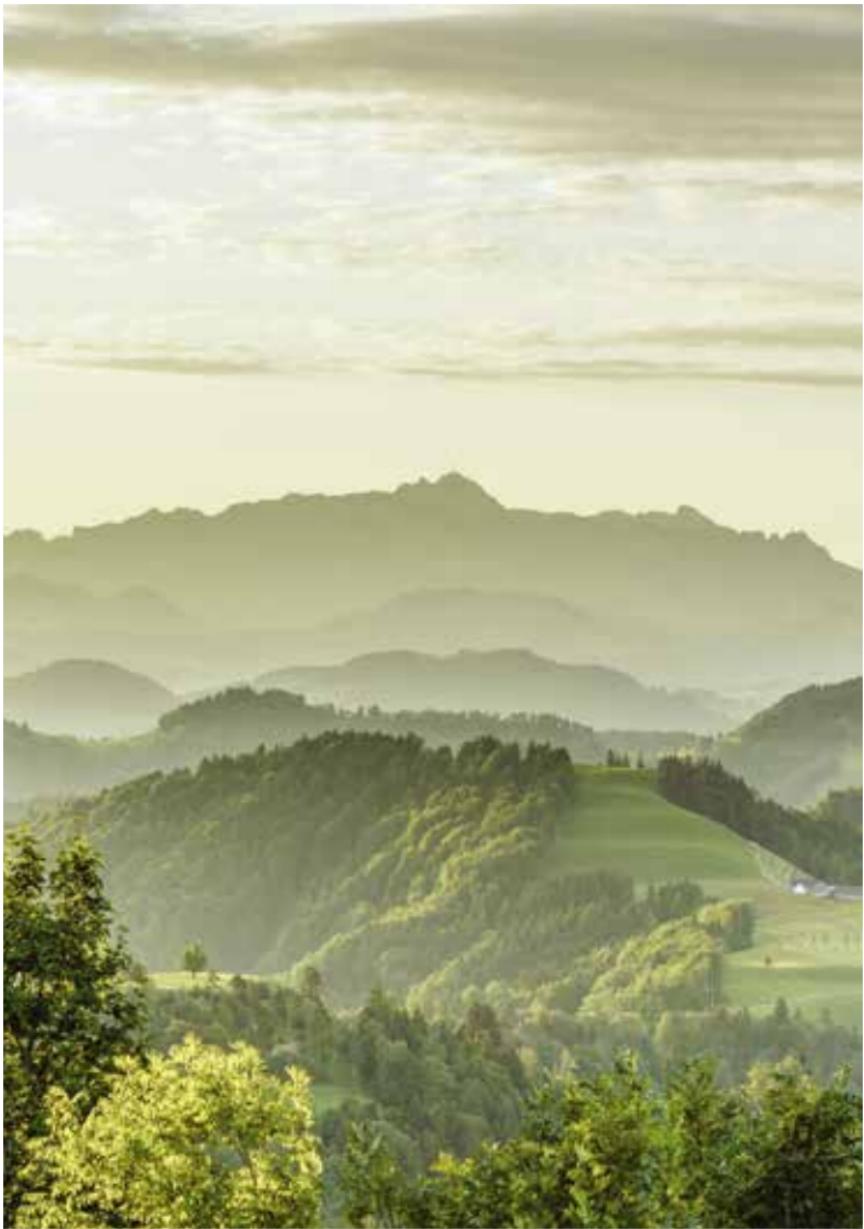
LES AGITES

Chi è alla ricerca di sfide, ne troverà una perfetta nel tour circolare che parte da Villars, con una salita che si sviluppa per due chilometri. Tra le maggiori attrazioni troviamo la discesa panoramica a Les Diablerets e la splendida vista sul Lago di Ginevra nei pressi di Les Agites.

Those in search of a challenge will find what they need on this round trip from Villars – the ascent extends over two kilometres in total. Highlights include the panoramic descent to Les Diablerets and stunning views of Lake Geneva at Les Agites.



ZURICH REGION





TÖSS-JONA-ROUTE

L'itinerario procede salendo attraverso il Tössbergland, una stretta valle con cime arrotondate e boscose e ripidi pendii di molassa. Man mano che si va avanti, il paesaggio si apre sulla catena alpina.

The tour heads uphill through the Tössbergland, a narrow valley with forested crests and steep molasse slopes. The further you go, the more open the landscape and the more expansive the views of the Alpine panorama.



Eglisau → Rapperswil
Töss-Jona-Route



Restaurant Bahnhof Bauma

↔ 78 km

▲ 780 m ▼ 760 m

71 km

7km



Gli Swiss Bike Hotels offrono meravigliosi itinerari per bici nelle immediate vicinanze e ospitalità autentica – le condizioni perfette per vacanze su due ruote.

Testati da HotellerieSuisse, gli Swiss Bike Hotels soddisfano i seguenti criteri:



Depositi sicuri
per bike/bici con
accesso diretto

Lockable
bike/cycle room
with direct access



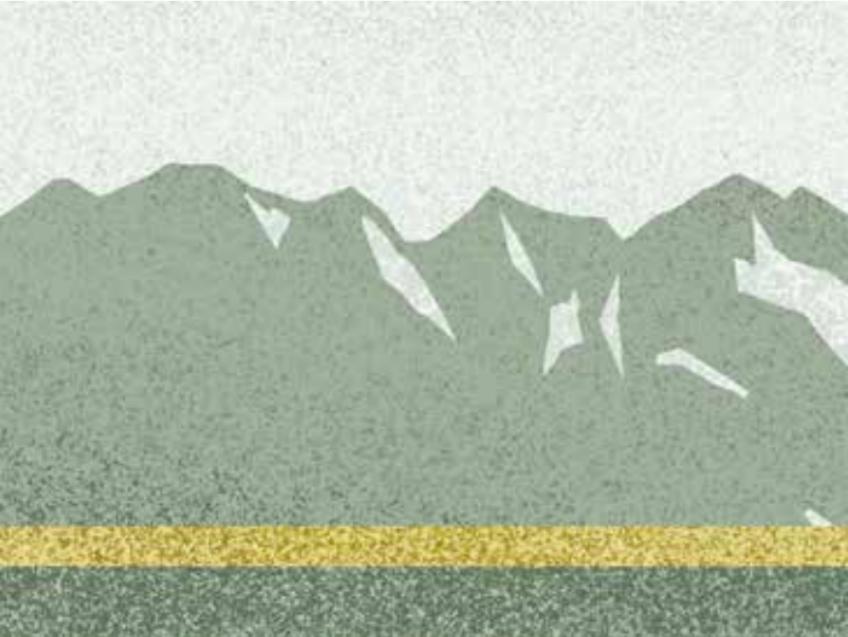
Spazio lavaggio
bike/bici con set
per riparazioni

Bike/cycle cleaning
area with repair set



Servizio biancheria
notturno per indumenti
sportivi e accesso
alle docce il giorno di
partenza

Overnight laundry
service for sports cloth-
ing and shower facility
on day of departure



Swiss Bike Hotels

MySwitzerland.com/bikehotels

Wonderful bike routes right on your doorstep and authentic Swiss hospitality await you at the Swiss Bike Hotels – the ideal base for cycling holidays.

The Swiss Bike Hotels, reviewed by HotellerieSuisse, fulfil the following criteria:



Ricca offerta
di prima colazione
e cestini picnic
su richiesta

Hearty breakfast
and packed lunch on
request



Materiale
informativo
dettagliato e
proposte di tour

Detailed informa-
tion material and
suggested tours



Collaborazione
con bike-shop
per noleggio, tour
e riparazioni

Arrangement with
bike shop for rental,
tours and repairs



★★★★

HOTEL GASTHOF ZUM OCHSEN

ARLESHEIM



BASEL REGION

+41 (0)61 706 52 00
gasthof@ochsen.ch
ochsen.ch



Un bike hotel che va ad «energia di salsiccia»: questa locanda ristrutturata possiede una propria macelleria e punta sulle specialità di carne e sulle tradizioni familiari. In bici da corsa, mountain bike o city bike, l'Ochsen è il punto di partenza ideale per un giro in bicicletta nel basilese.

A bike hotel run on “sausage power”: this renovated inn with its own butcher’s shop is all about tasty meat products and family tradition. Whether you ride a racing bike, mountain bike or city bike, the Hotel Ochsen is the ideal base for bike tours through Basel-Land.



Best of Gempen



31 km



2



ADLER ADELBODEN

ADELBODEN



+41 (0)33 673 41 41
info@adleradelboden.ch
adleradelboden.ch

B E R N

L'hotel-chalet, in posizione centrale e con vista da sogno sulle montagne, si trova nella regione di Adelboden, meta molto amata dagli appassionati di bicicletta. Davanti all'hotel partono i più bei trail e sentieri per mountain bike. Non mancano i consigli personali e un servizio completo.

This centrally located chalet hotel offers fantastic mountain views and is situated in the multifaceted biking region of Adelboden. The best trails and bike routes start right outside the hotel. Personal tips and all-around service complete the biking holiday.



Adelboden-Tschentenalp



1h 30 min

17 km





3



APARTMENTS & HOTEL KIRCHBÜHL GRINDELWALD



+41 (0)33 854 40 80
hotel@kirchbuehl.ch

B E R N



Questo hotel-chalet nell'Oberland bernese offre ai fan di ciclismo tutto ciò che possono desiderare, inclusi suggerimenti da una guida di mountain bike. Le montagne intorno all'Eiger iniziano direttamente fuori dall'hotel. Chi preferisce, può ammirarle anche dalla terrazza soleggiata.

This chalet-style hotel in the Bernese Oberland has everything a bike fan could need – including tips from the mountain bike guide. The tours of the Eiger start right outside the hotel. If you like, you can also admire the mountains and glaciers from the sun terrace.



Loop Grindelwald–First



3h

25 km



SWISS
LODGE

EIGER LODGE

GRINDELWALD



+41 (0)33 854 38 38
info@eigerlodge.ch
eigerlodge.ch

SWISS BIKE HOTELS

Questo ex ostello di montagna si trova in una posizione ideale per escursioni nella Regione della Jungfrau. Dopo una giornata in montagna, la terrazza in cima all'ostello, con vista sulla parete nord dell'Eiger, invita a trattenerci sorseggiando una birra o un tè freddo fatto in casa.

The former mountain hostel is the ideal starting point for tours and excursions in the Jungfrau Region. After a day in the mountains, the rooftop terrace directly facing the north face of the Eiger is the perfect spot for a cool beer or a homemade ice tea.



Loop Bachalpsee



5 h 30 min

30 km





5



HOTEL CAPRICE GRINDELWALD



+41 (0)33 854 38 18
info@hotel-caprice.ch

B E R N



I padroni di casa dell'hotel-chalet saranno lieti di condividere suggerimenti con gli appassionati di ciclismo. E chi, dopo una giornata in montagna, è alla ricerca di relax, può ritemprarsi nel giardino dell'hotel con l'acqua del ghiacciaio e distendersi nella zona wellness o nell'hotpot.

Your hosts at the chalet hotel will be happy to share their local knowledge with you. If you're in need of relaxation after a day in the mountains, you can treat yourself to Grindelwald glacier water in the hotel's garden or soothe tired muscles in the wellness area or hot tub.



Loop Bussalp-Waldspitz



3h

23 km





MOUNTAINBIKE & TRAIL HOTEL LAUBERHORN

GRINDELWALD



+41 (0)33 853 10 82
info@hotel-lauberhorn.ch
hotel-lauberhorn.ch

SWISS BIKE HOTELS

Questo hotel a gestione familiare offre una vista sulla parete nord dell'Eiger o sul Wetterhorn e si trova quindi nella posizione giusta per esplorare la regione intorno a Eiger, Mönch e Jungfrau. Per rilassarsi, una bella sauna finlandese e una terrazza soleggiata con pediluvio.

This family hotel enjoys views of the north face of the Eiger and the Wetterhorn and is the ideal place from which to explore the Eiger, Mönch and Jungfrau. A Finnish sauna and a sun deck with glacier water foot bath provide welcome relief after a day's activity.



Grosse Scheidegg–Bachalpsee



3h

30 km





7

★★★

HOTEL BERNERHOF GSTAAD



BERN

+41 (0)33 748 88 44
info@bernerhof-gstaad.ch



Questo hotel gourmet accanto alla stazione di Gstaad è pensato per biker e buongustai. Attrae non solo per le sue proposte pensate per appassionati di sport estivi e invernali: con i suoi quattro ristoranti e 41 punti GaultMillau, anche la cucina è assolutamente imperdibile.

The gourmet hotel right next to Gstaad train station is a paradise for both bikers and gourmets, and is about much more than just summer and winter sports activities: with its four restaurants boasting a total of 41 GaultMillau points, dining is also a particular pleasure here.



Loop Gstaad–Lauenensee

2 h 30 min



24,5 km



8



POSTHOTEL RÖSSLI GSTAAD



+41 (0)33 748 42 42
info@posthotelroessli.ch
posthotelroessli.ch

SWISS BIKE HOTELS

Fai il pieno di energia al buffet della colazione per affrontare la giornata: il Posthotel, la locanda più vecchia di Gstaad, offre ai ciclisti piatti sostanziosi, speciali offerte tutto compreso e, su richiesta, trasporto bici e pranzo al sacco per tour alla scoperta del Saanenland.

Stock up at the breakfast buffet to fuel your day: as well as hearty food, the Posthotel, Gstaad's oldest inn, has great package offers for cycling fans as well as bike transport and a packed lunch for excursions throughout the Saanenland region.



Loop Trütlisberg Bike



4h

26 km





★★★★★

HOTEL GSTAAD PALACE GSTAAD



+41 (0)33 748 50 00
info@palace.ch
palace.ch

B E R N



Un connubio tra affascinante atmosfera di montagna ed eleganza tradizionale: situato su una collina, il grand hotel è considerato uno dei simboli di Gstaad. Dopo le escursioni all'insegna dello sport, si soddisfa il palato con le proposte gourmet e ci si riposa nella zona wellness.

A charming mountain atmosphere paired with traditional elegance: perched on a hill, the grand hotel is one of the landmarks of Gstaad. After a day of physical exertion, guests can enjoy a tasty treat from the gourmet kitchen and soothe tired muscles in the wellness area.



Gstaad's 4-Finger Loop



2 h 30 min

59 km



10



THE HEY HOTEL

INTERLAKEN



+41 (0)33 827 87 87
hey@theheyhotel.ch
theheyhotel.ch

SWISS BIKE HOTELS

Situato in una posizione tranquilla nel centro di Interlaken, questo hotel è ispirato a uno stile di vita rilassato. Poiché attività ed equipaggiamento outdoor sono compresi nel prezzo della camera, la struttura è ideale per chi ama lo sport, l'action e la natura.

This quiet hotel in the centre of Interlaken is all about a casual lifestyle. All activities and outdoor equipment are included in the room price, so if you've come looking for sport, action and the chance to enjoy nature, then this is the place for you.

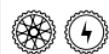


Tip from the tour guide



20 min-4 h

5-50km





★★★★★

LENKERHOF GOURMET SPA RESORT

LENK-SIMMENTAL



+41 (0)33 736 36 36
welcome@lenkerhof.ch
lenkerhof.ch

B E R N



In passato casa di cura, oggi elegante hotel con un'ampia area wellness, questo resort ricco di tradizione con una propria sorgente di acqua sulfurea si contraddistingue per il suo eccellente servizio, una cucina raffinata e una posizione ottimale per esplorare la zona della Simmental.

Once a health resort, now a chic hotel with large wellness area: this traditional resort with its own sulphur spring offers top-class service, the finest gourmet cuisine and a perfect location from which to explore the Simmental valley.



Laubbärgli–Laveystude–Metsch

3 h 30 min



22,4 km



12

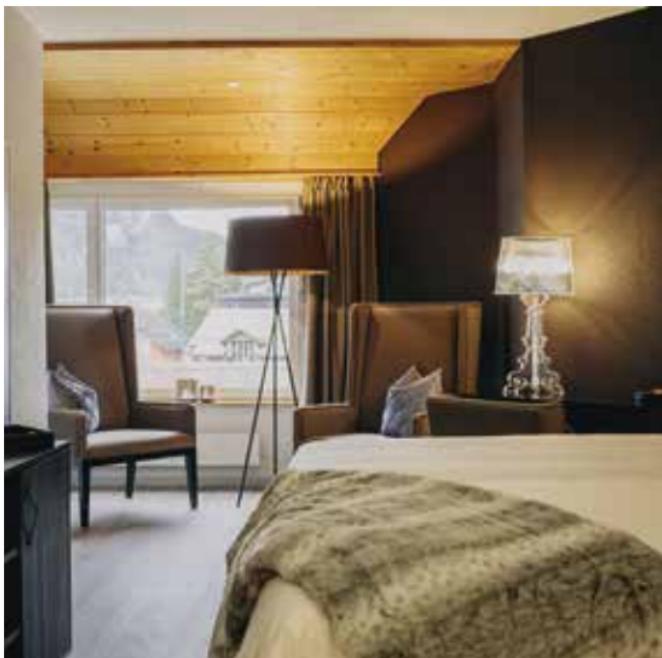


HOTEL DAKOTA

MEIRINGEN



+41 (0)33 733 30 03
info@hoteldakota.ch
hoteldakota.ch



I passi intorno a Meiringen sono il massimo per i tour in bicicletta: i passi di Susten, Grimsel, Furka e Grosse Scheidegg sono impegnativi e mai noiosi. L'hotel è stato rinnovato nel 2020 ed è ideale per piacevoli momenti di riposo attivo.

The mountain passes around Meiringen make this a premium spot for bike tours: the Susten, Grimsel and Furka Passes and the Grosse Scheidegg are demanding and never boring. The hotel was renovated in 2020 and turns active recreation into a pleasure.



Alpine Bike Meiringen–Grindelwald



5-6 h

37,7 km





13

★★★★★

BEATUS WELLNESS- & SPA-HOTEL

MERLIGEN-THUNERSEE



+41 (0)33 748 04 34
welcome@beatus.ch
beatus.ch

BERN



L'hotel sul pittoresco Lago di Thun offre vacanze ricche di eventi in una delle zone più belle della Svizzera: in loco è possibile noleggiare biciclette, gravel bike, e-bike ed e-mountain bike, mentre la sera attendono la spa, il ristorante e i ritiri di yoga.

Located on picturesque Lake Thun, the hotel offers eventful holidays in one of the most beautiful areas of Switzerland: bikes, gravel bikes, e-bikes and e-mountain bikes can be rented on site and in the evening a spa, restaurant and yoga retreats await.



Wiler-Sigriswil-Gunten-Merligen



2h

13 km



14



HOTEL LANDHAUS

SAANEN-GSTAAD



+41 (0)33 748 40 40
info@landhaus-saanen.ch
landhaus-saanen.ch

SWISS BIKE HOTELS

Questo hotel dallo stile rustico e country nel centro del villaggio offre agli ospiti bici a noleggio per esplorare su due ruote la regione di Gstaad Saanenland. Nell'accogliente ristorante, dopo un faticoso tour in bicicletta, ci si può rifocillare con piatti svizzeri e della regione.

This rustic country hotel in the heart of the village has a fleet of rental bikes for its guests, so they can explore the Gstaad Saanenland Region on two wheels. After a demanding day's touring, the pleasant restaurant serves up traditional regional and Swiss specialities.



Biketour Chäserstatt



3h

29 km





15



HOTEL LANDGASTHOF KEMMERIBODEN-BAD SCHANGNAU



+41 (0)34 493 77 77
hotel@kemmeriboden.ch
kemmeriboden.ch

BERN



Un fascino tutto rurale avvolge l'idilliaca locanda di campagna nell'Emmental. Accanto al giardino con food truck e braciere si possono gustare le meringhe di Kemmeriboden, dal sapore unico e inimitabile. L'offerta bike include pranzo al sacco e lavaggio della biancheria.

This idyllic country inn in the Emmental valley exudes rural charm. In addition to the courtyard with food truck and firepit, you can enjoy the unique local Kemmeriboden meringues. The bike offer includes: a packed lunch and freshly washed laundry.



Biketour Hohgant



4 h 30 min

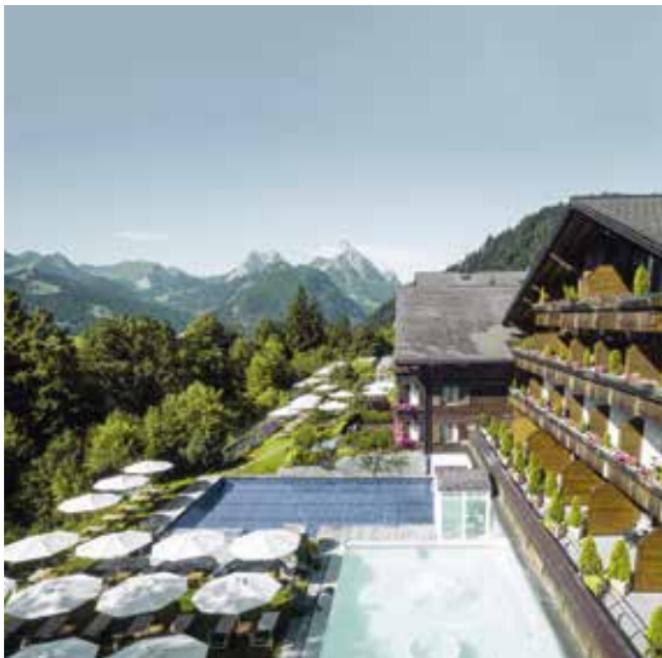
42,5 km



16



ERMITAGE WELLNESS- & SPA-HOTEL SCHÖNRIED



+41 (0)33 748 04 30
welcome@ermitage.ch
ermitage.ch

SWISS BIKE HOTELS S

L'aria fresca di montagna e 500 km di percorsi GPS per mountain bike sono proprio davanti alle porte dell'hotel Ermitage, una struttura a conduzione familiare. Il parco verde dell'hotel e l'oasi di benessere rappresentano il modo perfetto per concludere la giornata.

Fresh mountain air and 500 kilometres of GPS tours for mountain bikes await right outside the door of the family-run Hotel Ermitage. The leafy hotel park and the wellness oasis are the perfect places to end the day.



Rellerli-Mittelbergpass-
Rougemont-Schönried



5 h 10 min

36 km





17

★★★

HOTEL KERNEN

SCHÖNRIED



+41 (0)33 748 40 20
info@hotel-kernen.ch
hotel-kernen.ch

BERN



Qui gli ospiti godono di un'assistenza familiare e di una vista sulle magnifiche montagne del Saanenland. Bruno Kernen e il team della reception sono lieti di fornire consigli personali per i tour in bici-cletta, sempre considerando il livello individuale e le condizioni meteorologiche.

Here, guests can enjoy warm hospitality and a view of the magnificent mountains of the Saanenland. Bruno Kernen as well as the reception staff are happy to give personal tips for bike tours, always mindful of individual needs and weather conditions.



Biketour Schönried–Lauenensee



3h

30 km



18



HOTEL SEASIDE

SPIEZ



+41 (0)33 650 81 81
info@hotel-seaside.ch
hotel-seaside.ch

SWISS BIKE HOTELS

Un giro in bicicletta lungo le colline di vigneti o le sponde del Lago di Thun: l'hotel nell'«insenatura più bella d'Europa» è l'ideale proprio per le vacanze in bicicletta. Di fronte all'edificio, numerosi percorsi panoramici e per bici da corsa e trail per mountain bike.

A bike tour through the hilly vineyards or along the shores of Lake Thun: the hotel in “Europe’s most beautiful bay” is particularly attractive for cycling holidays. Various scenic routes, mountain bike trails and road cycling routes await you right on the hotel’s doorstep.



Wery Horny



1h

4 km





19

★★★

HOTEL FLORIDA STUDEN



+41 (0)32 374 28 28
info@florida.ch
florida.ch

BERN



Dopo un bel tour intorno al Lago di Bienna, l'Hotel Florida garantisce momenti piacevoli di vacanza: il ristorante della struttura è situato in una posizione pittoresca sulle rive di un lago forestale con fenicotteri e specie di anatre rare. Due campi da minigolf offrono intrattenimento e divertimento.

After an eventful tour around Lake Biel, Hotel Florida keeps the holiday mood going: the in-house restaurant is picturesquely located on the shore of a forest lake, complete with flamingos and rare-breed ducks. Two miniature golf courses offer entertainment and fun.



Loop Bielersee



3h

43,5 km



20



CONGRESS HOTEL SEEPARK THUN



+41 (0)33 226 12 12
info@seepark.ch
seepark.ch

SWISS BIKE HOTELS S

La vista dallo Schadaupark sul panorama montano e sul Lago di Thun lascia senza parole anche chi ha visitato i luoghi naturali più belli. Sulla riva lacustre, l'hotel è dotato di un'area wellness e un ristorante gourmet, ed è perfetto per escursioni nella regione di Thun.

The view of the mountain panorama and Lake Thun from Schadau Park will leave even the most experienced nature lovers lost for words. The hotel on the lake shore scores highly with a wellness area, gourmet restaurant and the perfect location for excursions in the Thun region.



Biketour Moränensee



2h 15 min

42 km





21

★★★

THE LAB HOTEL THUN



+41 (0)33 227 77 99
info@thelabhotel.ch

B E R N



Punto di incontro per futuri albergatori e veri ospiti: The Lab Hotel è un laboratorio per esperimenti, innovazioni e scambi di idee, con 45 moderne camere d'albergo, 6 lab room, 13 serviced apartment e 6 camere a capsula. Benvenuti nel futuro!

This is where future hoteliers get to meet authentic guests. The Lab Hotel is a platform for experimentation, innovation and encounters: the establishment boasts some 45 modern hotel rooms, 6 lab rooms, 13 serviced apartments and 6 capsule rooms. Welcome to the future!



Loop Giessbachfälle–Spiez



4 h 30 min

76,5 km



22



BUSINESS & LIFESTYLEHOTEL FORUM WIDNAU



+41 (0)71 722 88 66
office@forum-hotel.ch
forum-hotel.ch

EASTERN SWITZERLAND / LIECHTENSTEIN

Circondato da laghi naturali balneabili e paludi, nel cuore della Valle del Reno sangallese sul Percorso del Reno, si trova questo hotel business e lifestyle con tanto di oasi interna. Il team di cucina punta sulla sostenibilità e su un mix di tradizione e creatività.

Surrounded by natural swimming spots and moorland in the heart of the St.Gallen Rhine valley and on the Rhine Route is a business and lifestyle hotel with a secluded inner courtyard. The kitchen team highly values sustainability and mixes traditional dishes with creative menus.



Tour Bergbähnli–Rheindelta



2h

28 km





23



VALSANA HOTEL AROSA AROSA



GRAUBÜNDEN +41 (0)81 378 63 63
info@valsana.ch valsana.ch



Sostenibile, moderno, sportivo: nell'hotel a emissioni zero i biker troveranno tutto il necessario per un tour di successo: negozio sportivo, consigli professionali, officina, servizio lavanderia, cucina vitale nel ristorante e spa con vista panoramica.

Sustainable, modern, sporty: this carbon-neutral hotel offers cyclists everything they need for a successful ride – from a sports shop and pro tips for outings to a workshop, laundry service and healthy, wholesome cuisine in the restaurant, plus a spa with great views.



Arosa–Sapün–Heimeli–Arosa



3 h 30 min

25 km

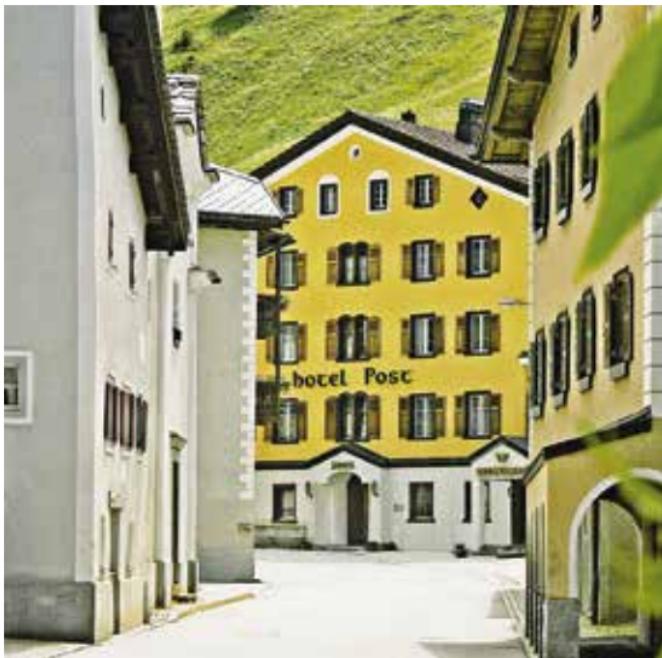


24



HOTEL POST

BIVIO



+41 (0)81 659 10 00
mail@hotelpost-bivio.ch
hotelpost-bivio.ch

SWISS BIKE HOTELS

L'hotel sul passo dello Julier, ricco di storia, è situato nella quarta località di tappa dell'apprezzato percorso transalpino Alpine Bike, nel cuore del Parco naturale Ela. Con la sua cucina regionale e la Bündnerstube, l'Hotel Post ha un fascino alpino irresistibile.

This hotel steeped in history on the Julier Pass is the fourth pit stop on the popular Alpine Bike route in the heart of the Ela Nature Park. Serving up regional cuisine in a typical Bündnerstube dining room, Hotel Post exudes plenty of Alpine flair.



Bivio-Tiefencastel



6h

38 km





25

SWISS LODGE

ALL IN ONE HOTEL INN LODGE CELERINA



GRAUBÜNDEN +41 (0)81 834 47 95
info@innlodge.ch
innlodge.ch



L'Inn Lodge è il punto di partenza ideale per chi desidera girare l'Engadina in mountain bike, visto che proprio davanti all'ingresso si trova la Corviglia con 400 km di percorsi. Un consiglio segreto: il Marmotta Flow Trail, per godersi tutto il piacere del flow della discesa!

The Inn Lodge is the ideal base for mountain bikers in the Engadin, since the Corviglia is right on its doorstep, offering around 400 kilometres of cycle routes. Secret tip: the Marmotta Flow Trail. Bikers will quickly find themselves "in the flow" here.



Corviglia Grand Tour



3 h 30 min

27 km



26



HOTEL CHESA ROSATSCH

CELERINA



+41 (0)81 837 01 01
hotel@rosatsch.ch
rosatsch.ch

La lussuosa Casa engadinese all'estremo del villaggio di Celerina, con la sua terrazza non lontana dall'Inn, offre un connubio tra sport e piaceri del palato: tre ristoranti propongono agli ospiti bistecche, piatti eccellenti di pollo e uova e cucina svizzera del posto.

This magnificent Engadin hotel on the outskirts of the village of Celerina has a terrace not far from the River Inn and combines sport with culinary delights. Three restaurants serve their guests steaks, the best of chicken and egg dishes as well as local Swiss specialities.



Suvretta Loop



4 h 30 min

34 km





27

★★★

HOTEL CHUR CHUR



GRAUBÜNDEN

+41 (0)81 254 34 00
info@hotelschur.ch
hotelschur.ch



Pedalare nel fondovalle o tra le montagne? È possibile fare entrambe le cose, e in più l'Hotel Chur offre anche camere confortevoli, specialità grigionesi, una cordiale accoglienza e una sauna. Proprio accanto passa la funicolare per Bram-brüesch.

Cycling in the valley or the mountains? From here, you can do both – Hotel Chur boasts comfortable rooms, organic Graubünden specialities, welcoming staff and a sauna. In addition, the Bram-brüesch cable car leaves from right next door.



Biketour Chur–Arosa



6h

57 km



28



GRISCHA - DAS HOTEL DAVOS

DAVOS



+41 (0)81 414 97 97
info@hotelgrischa.ch
hotelgrischa.ch

SWISS BIKE HOTELS

Arredato con stile, nell'Hotel Grischa si entra da ospiti e si esce da amici! La struttura in centro è a ragion veduta un bike hotel: offre consulenza sui tour, due giri guidati a settimana, un servizio completo e, su prenotazione, massaggi benefici per distendere la muscolatura.

You come to the stylish Hotel Grischa as a guest – and leave as a friend. This centrally located establishment is a true bike hotel: it offers route advice, two guided tours a week and comprehensive service, as well as bookable massages to soothe those aching muscles.



Alps Epic Trail



4h

40 km





29

★★★★★

AMERON DAVOS SWISS MOUNTAIN RESORT DAVOS PLATZ



GRAUBÜNDEN

+41 (0)81 544 19 19
info@ameron-hotel-davos.ch
ameron-hotel-davos.ch



In un'escursione, facendo parapendio o su una ripida discesa: chi attraversa la natura dei Grigioni, verrà ricompensato dalla più bella vista sul panorama alpino. L'hotel combina pacchetti per mountain bike con il relax della 4 Elements Spa.

Whether hiking, paragliding or negotiating a steep downhill descent, nature fans will be rewarded with breathtaking views of the mountains in beautiful Graubünden. Located in Davos, the hotel offers a range of mountain biking packages, or guests can relax at the tranquil 4 Elements Spa.



Bahnen-Tour

10 h

81 km



30



CATRINA HOTEL

DISENTIS



+41 (0)81 920 30 20
info@catrina.swiss
catrina-experience.com

SWISS BIKE HOTELS

Il Catrina sorge in una posizione favolosa tra il Passo del Lucomagno e il Passo dell'Oberalp. Il programma dell'hotel con pizzeria, steak house, idromassaggio e bagno di vapore alle erbe è il complemento perfetto per ogni tour in bici.

The Catrina is in a prime location between the Lukmanier and Oberalp passes and offers many options to enjoy before and after your ride – tuck into some of the excellent fare served at the hotel's pizzeria or steak house or relax with a hydro massage and herbal steam bath.



Catrina Flow Trail



15 min

4 km





31



HOTEL ADULA

FLIMS



GRAUBÜNDEN

+41 (0)81 928 28 28
info@adula.ch
adula.ch



Sui 330 km di itinerari per bici di Flims Laax Falera ci sono trail per tutti i gusti: per amanti del downhill o fanatici di Enduro, e-bike e bici da corsa, a un'altitudine di circa 3000 m s.l.m. o nella Gola del Reno ad appena 600 m s.l.m.

Flims Laax Falera boasts some 330 kilometres of biking routes, offering the perfect trail for everyone – downhill fans, Enduro enthusiasts, e-bikers and racing cyclists – at altitudes ranging from almost 3,000 metres to just 600 metres in the Rhine Gorge.



Alp Mora



4h

15 km



32

SWISS LODGE

HOTEL BELLAVISTA

FTAN



+41 (0)81 864 01 33
info@bellavista-ftan.ch
bellavista-ftan.ch

SWISS BIKE HOTELS

Belle prospettive e nuovi percorsi: dopo la colazione con una bellissima vista sulla valle dell'Inn, si parte con una guida locale dell'Hotel Bellavista di Ftan alla scoperta della Bassa Engadina, lontani dai percorsi battuti.

Great views and new trails: after breakfast with a magnificent panoramic view of the Inn valley, ride off the beaten track through the Lower Engadin with a local guide from the Ftan Hotel Bellavista.



Loop Alp Clünas



4h

32 km





33

SWISS LODGE

EDEN HOTEL & RESTAURANT ILANZ



GRAUBÜNDEN

+41 (0)81 925 51 51
info@eden-ilanz.ch
eden-ilanz.ch



La vista dalla torre dell'hotel sui Brigelser Hörner invita a scoprire la regione della Surselva in un tour fai da te: già solo Ruinaulta, il «Grand Canyon» della Svizzera, vale decisamente una visita. Può essere attraversato a piedi e in bici oppure facendo rafting nel fiume.

The view from the hotel tower of the Brigelser Hörner is motivation enough to explore the Surselva region: the Ruinaulta, Switzerland's "Grand Canyon", is certainly worth a visit. This is made possible through the network of hiking and cycling trails or by river rafting.



Piz Mundaun



35 km



34



SIGNINAHOTEL LAAX



+41 (0)81 927 99 99
reservation@signinahotel.com
signinahotel.com

SWISS BIKE HOTELS

Con la sua tipica struttura a chalet, il Signina è un simbolo dell'ospitalità e della tradizione di Laax. Il deposito bici al coperto include servizio biancheria, officina e stazione di lavaggio e, insieme all'ampia area wellness, è un vero lusso.

Built in a traditional country house style, the Signina is synonymous with the hospitality and traditions of the Laax region. The lockable bike room with laundry service, workshop and washing station is outstanding, as is the spacious wellness area.



3-Seen-Tour



2 h 30 min

21 km





35

SWISS
LODGE

PEAKS PLACE APARTMENT-HOTEL & SPA LAAX



GRAUBÜNDEN +41 (0)81 927 10 10
reservation@peaks-place.com
peaks-place.com



250 km di sentieri, 330 km di percorsi per bici, tre laghi balneabili e la Gola del Reno e al centro gli appartamenti Peaks Place: il punto di partenza e arrivo ideale per gite nella regione di Laax. La sera attende l'area wellness La Senda e «s'nani», il ristorante di Pascal Schmutz.

250 kilometres of hiking trails, 330 kilometres for biking, three swimming lakes and the Ruinaulta gorge. Right in the heart of it: the Peaks Place hotel, ideal for outings around Laax. In the evening, you can relax at the La Senda spa and indulge at Pascal Schmutz' s'nani restaurant.



Runca Trail



30 min

8 km



36

SWISS LODGE

ROCKSRESORT

LAAX



+41 (0)81 927 97 97
reservation@rocksresort.com
rocksresort.com

SWISS BIKE HOTELS

Davanti alla stazione a valle di Laax, il rocksresort fa rivivere lo stile alpino con un'interpretazione insolita: la simbiosi tra stile urbano e tradizione grigionese funziona davvero! Per una gita in famiglia sul Lago di Cauma o un tour sui percorsi per mountain bike, l'offerta è davvero ampia.

Right by the Laax valley station, the rocksresort reinvents the Alpine lifestyle: it strikes the perfect balance between Graubünden's rustic charm and urban sophistication. From a family excursion to Lake Cauma to a tour on the bike trails – a wide range of activities is on offer.



Nagens Trail



1h

6 km





37

SWISS
LODGE

RIDERS HOTEL

LAAX



GRAUBÜNDEN
+41 (0)81 927 97 00
riders@laax.com
ridershotele.com



Grazie a eventi di cultura contemporanea e una grande passione per l'estetica e le tendenze culinarie, il Riders si può definire a pieno titolo un innovatore del settore alberghiero. Il programma di intrattenimento non manca di certo, ci si può quindi concentrare sui giri in bicicletta.

With its contemporary cultural events and instinct for aesthetic and culinary trends, Riders is undeniably an innovator in the hotel industry. This means the social programme is already organised, allowing guests to focus on an extensive bike tour.



Never End Trail



1h

7 km



38



KRONE – SÄUMEREI AM INN

LA PUNT-CHAMUES-CH



+41 (0)81 854 12 69
info@krone-la-punt.ch
krone-la-punt.ch

SWISS BIKE HOTELS

Dal Krone direttamente in sella: l'amato bike trail Albula passa direttamente davanti alla vecchia casa rurale engadinese. L'hotel sorge nel villaggio montano di La Punt ed è il punto di partenza perfetto per scoprire le valli, i monti e i laghi dei Grigioni.

Set off from the Krone on your bike: the popular Albula trail leads directly past this former Engadin farmhouse. The hotel is situated in the mountain village of La Punt and is the perfect base to explore the valleys, mountains and lakes of Graubünden.



Albula Trail



30 min

9 km





39



HOTEL LENZERHORN E CASA SPESCHA LENZERHEIDE



GRAUBÜNDEN

+41 (0)81 385 86 87
welcome@hotel-lenzerhorn.ch
hotel-lenzerhorn.ch



L'hotel offre agli appassionati di bici tutto ciò che possono desiderare: un deposito bici coperto, una stazione di lavaggio e un banco da lavoro con attrezzi per le piccole riparazioni. Le proposte dei ristoranti autentici includono specialità regionali e la spa garantisce relax e riposo.

The hotel offers everything a cycling fan could wish for: a bike room, a washing station and a work bench for bike repairs. The authentic restaurants serve both regional and more varied dishes, and relaxation is guaranteed in the spa.



Bella-Vista-Lai



1h 30 min

16 km



40



HOTEL SCHWEIZERHOF

LENZERHEIDE



+41 (0)81 385 25 25
info@schweizerhof.lenzerheide.ch
schweizerhof.lenzerheide.ch

SWISS BIKE HOTELS

Dopo ore passate in bicicletta, l'Hotel Schweizerhof offre una cucina sostenibile in uno stile autentico e tanto benessere in uno dei più grandi hammam d'albergo della regione alpina. L'hotel accoglie e vizia i suoi ospiti da ben 117 anni.

After hours of exertion in the saddle, enjoy sustainable cuisine in an authentic setting at the Hotel Schweizerhof, as well as wellness in one of the Alps' largest hotel hammams. The hotel has been making its guests happy for more than 117 years.



Westside Tour



3h 20 min

18 km





41



SUNSTAR HOTEL LENZERHEIDE

LENZERHEIDE



GRAUBÜNDEN

+41 (0)81 385 88 88
lenzerheide@sunstar.ch
lenzerheide.sunstar.ch



Da facile a estremo, da agevole a sportivo: Lenzerheide, la Mecca della bici, ha il tour giusto per tutti. Il Sunstar Hotel Lenzerheide soddisfa ogni desiderio dei suoi ospiti in bici: biglietti scontati per le funivie, pump track davanti alla porta di casa o wellness per rilassarsi.

From easy to extreme, comfortable to sporty: biking mecca Lenzerheide has the perfect route for everyone. Guests at the Sunstar Hotel Lenzerheide will find everything they need, from discounted mountain railway tickets, a pump track in front and a wellness area for relaxation.



Biketicket to RIDE (blau)



4 h 30 min

54 km



SWISS
LODGE

REVIER MOUNTAIN LODGE

LENZERHEIDE



+41 (0)58 330 66 66
hello@revierhotels.com
revierhotels.com

SWISS BIKE HOTELS

Il Revier all'entrata del Bike Kingdom Lenzerheide è una delle tappe preferite degli amanti del ciclismo. Bisteche alla griglia e una birra fresca al bar, impianto di lavaggio e servizio di riparazione per le bici: l'offerta gastronomica e sportiva dell'hotel è davvero vasta.

Located at the entrance to the Bike Kingdom Lenzerheide, the Revier is especially popular with cycling sports fans. From charcoal-grilled steaks and cool beer at the bar to washing station and repair services, the hotel offers many activities and culinary options.



Bike Kingdom Park Lenzerheide



10 h

81 km





43



STRUTTURA PER VACANZE REKA CHESA ENGIADINA MADULAIN MADULAIN



+41 (0)31 329 66 99
ferien@reka.ch
reka.ch/madulain

GRAUBÜNDEN



Perfetto per godere di calma e relax: la struttura per vacanze Reka sull'Inn è una vera oasi di pace, è dotata di sauna, bagno di vapore e palestra e comprende 16 appartamenti. È perfetta anche per un'escursione alle rovine del Castello di Guardaval, il più grande dell'alta Engadina.

The perfect place to rest and relax: the family-friendly Reka holiday colony by the River Inn has a sauna, steam bath and fitness room, as well as 16 holiday apartments. A trip to the Guardaval ruins, the largest fortified castle complex in the Upper Engadin, is also recommended.



Tour Alp Griatschouls



2h

14 km



A

44



SPORT- UND WELLNESSHOTEL POST SAMNAUN SAMNAUN DORF



+41 (0)81 861 92 00
info@wellnesshotelpost.ch
wellnesshotelpost.ch

SWISS BIKE HOTELS

L'hotel alpino al centro del villaggio è un'attrazione sia per i buongustai che per gli avventurieri. Spa, via dello shopping duty free o natura incontaminata: l'albergo a quattro stelle è l'indirizzo giusto per chi vuole godersi la vita.

The Alpine hotel in the centre of the village is ideally located for epicures and adventurers alike. Whether in the spa area, the duty-free shopping mile or in the great outdoors, the four-star hotel is the perfect place for all who want to spoil themselves.



Salaaser Kopf



7h

34 km





45



JUFA HOTEL SAVOGNIN SAVOGNIN



GRAUBÜNDEN

+41 (0)81 723 70 83
savognin@jufahotels.com
jufahotels.com/savognin



L'hotel affascina con le sue camere arredate completamente in legno e materiali naturali, una generosa area wellness e un variegato programma giornaliero per bambini. Come se non bastasse la struttura sorge nel più grande parco naturale della Svizzera, il Parc Ela.

The hotel invites guests to enjoy rooms designed entirely in wood and other natural materials, a large wellness area and a richly varied daily programme for children. Of course, let's not forget that the hotel is located in the heart of Parc Ela, Switzerland's biggest nature park.



Radons E-Bike Tour



2 h 30 min

24 km



46



STRUTTURA PER VACANZE REKA SCUOL SCUOL



+41 (0)31 329 66 99
ferien@reka.ch
reka.ch/scuol

Sentieri e bike trail a volontà: intorno alla struttura per vacanze Reka a Scuol c'è davvero l'imbarazzo della scelta in fatto di attività sportive – e presso la fontana di acque minerali del villaggio c'è la possibilità di riempire le borracce. Il Parco Nazionale è proprio davanti alle porte della struttura.

You'll find endless hiking and cycling trails here; around the Reka holiday colony in Scuol you'll find plenty of sporting offers within easy reach, and you can refill your bottle at the mineral water fountain in the village. The National Park is also right in front of the hotel.



Singletrail Avrona



1h 20 min

6,5 km





47



PARKHOTEL MARGNA

SILS-BASELGIA



+41 (0)81 838 47 47
info@margna.ch
margna.ch

G R A U B Ü N D E N



Storico, affascinante, sportivo: la vecchia casa patrizia tra il Lago di Sils e il Lago di Silvaplana è un vero gioiello con campo da golf e da tennis privato, una barca a remi, nonché sentieri e bike trail a due passi dall'hotel. Vista sulle Alpi e specialità grigionesi incluse.

Historic, charming, sporty: nestled between Lake Sils and Lake Silvaplana, this former patrician residence-turned-hotel offers a golf course, tennis court, row boat and hiking and biking trails right on its doorstep. Mountain views and Graubünden specialities included.



Sils-Surlej-Lej Marsch-Sils



20 km



48



ARENAS RESORT SCHWEIZERHOF SILS-MARIA



+41 (0)81 838 58 58
sils-maria@arenasresorts.com
arenasresorts.com/sils-maria

SWISS BIKE HOTELS

Sono 400 i chilometri da scoprire in bici-
cletta nell'Alta Engadina. Dall'Arenas
Resort Schweizerhof, che offre sia cucina
tipica engadinese sia piatti internazionali
e un servizio di e-bike, si raggiunge imme-
diatamente la Val Fex, una valle chiusa
al traffico.

The Upper Engadin has 400 kilometres
of bike trails to discover. From the Are-
nas Resort Schweizerhof – which serves
both typical Engadin specialities and
international cuisine, as well as offering
an e-bike service – you can ride directly
into the car-free Fex valley.



Bernina Express



3h 30 min

53 km





49

★★★

CHESA SURLEJ HOTEL SILVAPLANA



GRAUBÜNDEN

+41 (0)81 838 75 75
hotel@chesa-surlej.ch
chesa-surlej.ch



Il Chiesa Surlej è perfetto per la mountain bike: si collega a sentieri ciclabili ed escursionistici, mentre la funivia del Corvatsch porta comodamente sulla montagna. La struttura dispone di sauna, bagno turco e cabina infrarossi, e il ristorante Alp31 propone un'ottima fondue.

Mountain bikers will love the Chesa Surlej Hotel with its links to biking and hiking trails, and the Corvatsch cable car around the corner that can take you up the mountain with ease. It offers a relaxing sauna, steam bath and infrared cabin, and fondues in its Alp31 restaurant.



Silvaplana Panorama Tour



2h

15 km



50



NIRA ALPINA

SILVAPLANA



+41 (0)81 838 69 69
info@niraalpina.com
niraalpina.com

SWISS BIKE HOTELS

Il Nira Alpina, sul Corvatsch, è ideale per un giro in bicicletta nell'Alta Engadina. La sera ci si può rilassare in questo hotel quattro stelle superior, gustare piatti gourmet nel ristorante panoramico e rilassarsi nella spa o sorseggiare un drink al Rooftop Bar.

The Nira Alpina on the Corvatsch is an ideal base for a bike tour of the Upper Engadin. Afterwards, you can indulge in four-star superior luxury, feast on gourmet snacks in the panorama restaurant and relax in the spa or the rooftop bar.



Fuorcla Surlej–Val Roseg



4h

30 km





GRAUBÜNDEN

+41 (0)81 830 83 83
willkommen@randolins.ch
randolins.ch

51

★★★

BERGHOTEL RANDOLINS

ST. MORITZ



Relax e avventura allo stesso tempo: questo hotel di montagna è l'ideale per i ciclisti che desiderano rilassarsi nell'area wellness con vista dopo aver percorso gli itinerari più belli. Un suggerimento: si può anche pernottare nell'osservatorio o fare un barbecue nell'hotel.

Combining relaxation and adventure: the mountain hotel is almost made for cyclists in search of the most spectacular routes, paired with wellness and scenic mountain views. Tip: enjoy an overnight stay in the observatory or a barbecue in the hotel.



Corviglia Flowtrails



10 h

22 km



52



POSTHOTEL VALBELLA

VALBELLA



+41 (0)81 385 12 12
info@posthotelevalbella.ch
posthotelevalbella.ch

SWISS BIKE HOTELS

Il Posthotel Valbella è un accogliente hotel a tre stelle in stile grigionese. Gli ospiti possono rilassarsi nella nuova e accogliente area benessere. La pizzeria o l'accogliente ristorante Stoiva offrono specialità culinarie.

The Posthotel Valbella is a cosy three-star hotel in the Graubünden vernacular style. Guests can unwind in the new wellness area. Delicious meals are served from the pizzeria or the cosy Stoiva.



Bike Kingdom Lenzerheide



6h

75 km





53

★★★

HOTEL ENGIADINA ZUOZ



GRAUBÜNDEN

+41 (0)81 851 54 54
mail@hotelengiadina.ch
hotelengiadina.ch



Radicati nella tradizione, aperti al nuovo:
giardino d'inverno e terrazza, cena con
grill da tavolo in uno dei due ristoranti e
il bagno di vapore a tutto wellness
dell'Hotel Engiadina nel centro di Zuoz
offrono il luogo perfetto per ricaricarsi
dopo un intenso giro in bicicletta.

Keeping tradition fresh: winter garden
and terrace, table-top grill dining in one
of the two restaurants and the wellness
steam bath at the Hotel Engiadina
in the heart of Zuoz offer the ultimate
in relaxation after a lengthy bike tour.



Loop Scuol-Alp Laret



3h

14,5 km





100% Women Cycling.

Con noi le donne saltano in sella! Nel 2023 la campagna 100% Women sarà tutta dedicata al ciclismo in Svizzera, in ogni sua sfaccettatura: dal tranquillo tour con e-bike lungo la sponda di un corso d'acqua all'epico valico di un passo in bici da corsa, fino ai tortuosi flow trail in mountain bike o gravelbike. Naturalmente con molti spunti da cui trarre ispirazione, visite guidate women-only e tanto spirito di comunità.

Esci dalla zona di comfort e affronta la tua prossima avventura in bici!

We're getting women cycling! In 2023, 100% Women will be all about cycling in Switzerland. And there's so much to choose from: from leisurely e-bike tours along the water's edge to epic mountain pass routes on a road bike, right through to winding flow trails on a mountain bike or gravel bike. And it goes without saying that there will also be plenty of inspiration, guided women-only tours and community spirit.

It's time to get out of your comfort zone and set off on your next cycling adventure!



54

★★★

HÔTEL DE L'AIGLE COUVET



JURA & THREE - LAKES

+41 (0)32 864 90 50
info@gout-region.ch
hotel-aigle.ch



Nel XVIII secolo qui si sostituivano i cavalli – oggi ci si dedica alle due ruote e ai loro proprietari. Proprio davanti all'Hôtel de l'Aigle si trovano i percorsi più belli del Giura di Neuchâtel e il famoso anfiteatro roccioso del Creux du Van.

In the 18th century, riders changed horses here – today, the focus is on cyclists and their bikes. The most beautiful routes in the Neuchâtel Jura area and the famous Creux du Van rock arena are on your doorstep at the Hôtel de l'Aigle.



Biketour La Brévine



4 h 30 min

64 km





55



HÔTEL DE LA FLEUR DE LIS LE LOCLE



+41 (0)32 9318 48
info@fleur-de-lis.ch
fleur-de-lis.ch

SWISS BIKE HOTELS

Le Locle si trova a 920 m s.l.m. in un'alta valle del Giura di Neuchâtel ed è Patrimonio mondiale dell'UNESCO. Da qui, puoi esplorare in bicicletta le foreste di abeti rossi e faggi, per poi gustare i piatti regionali nel bistro della struttura.

Le Locle is situated at an altitude of 920 metres in a high valley in the Neuchâtel Jura and is a UNESCO World Cultural Heritage site. From here, spruce and beech forests can be best explored by bike before sampling regional cuisine in the in-house bistro.



Ste-Croix–Le Locle



4h

60 km





56



VILLAGGIO TURISTICO REKA MONTFAUCON

MONTFAUCON



JURA & THREE LAKES

+41 (0)31 329 66 99
ferien@reka.ch
reka.ch/montfaucon



Gli ospiti del villaggio turistico Reka possono scoprire la bellezza pittoresca di questo paesaggio montano in bicicletta o a cavallo, pernottando nel Giura in graziosi appartamenti che includono un giardino, una stazione per le biciclette, wellness e sorprese culinarie.

The chance to discover the picturesque beauty of the mountain landscape by bike or on horseback awaits guests at this Reka holiday village, which attracts visitors to the Jura with its comfortable apartments, garden, bike station, wellness facilities and culinary surprises.



Biketour Doubs



3h

40 km



57



CENTRE DE LOISIRS DES FRANCHES-MONTAGNES

SAIGNELÉGIER



+41 (0)32 951 24 74
info@clfm.ch
jura-resort.ch

SWISS BIKE HOTELS

L'offerta ciclistica dell'hotel nel mezzo delle Franches-Montagnes è imbattibile: pernottamento, colazione, pranzo al sacco, cena, massaggi e accesso all'area benessere offrono la cornice ideale per trascorrere momenti emozionanti nella natura del Giura.

The package for bikers at this hotel in the heart of the Franches-Montagnes is unbeatable: accommodation, breakfast, packed lunch, dinner, massage and access to the wellness area provide the ideal setting for eventful moments in the natural surroundings of the Jura.



Biketour Doubs



2h

23,3 km





58



RADISSON BLU HOTEL REUSSEN ANDERMATT



LUCERNE-LAKE LUCERNE REGION

+41 (0)41 888 11 11
info.andermatt@radissonblu.com
radissonblu.com/hotel-andermatt



Grand hotel o chalet? Questo hotel nel cuore delle Alpi svizzere conquista per il suo arredamento moderno e accogliente. Dopo una giornata all'insegna dello sport ci si può rilassare nell'area wellness o gustare deliziose specialità nel ristorante Spun o nel lounge del Bärbar.

Grand hotel or chalet? Located in the heart of the Swiss Alps, the hotel scores highly for its modern yet comfortable furnishings. After an active day, you can rest and relax in the wellness area, in the hotel's own Spun restaurant or in the lounge of the Bärbar.



Rhein-Route: Andermatt–Disentis



1h 50 min

31,8 km



59



HOTEL DREI KÖNIGE

EINSIEDELN



+41 (0)55 418 00 00
info@hotel-dreikoenige.ch
hotel-dreikoenige.ch

SWISS BIKE HOTELS

L'hotel sulla Klosterplatz è il punto di partenza ideale per scoprire la regione di Hoch-Ybrig e Mythen. Dopo una giornata su due ruote, è bellissimo rilassarsi sulla terrazza soleggiata o nell'oasi wellness sopra i tetti di Einsiedeln.

Located on Klosterplatz, the hotel is an ideal base for discovering the Hoch-Ybrig and Mythen region. After a day in the saddle, you can relax on the sun terrace or in the wellness centre high above the roofs of Einsiedeln.



Hummel-Tour



3 h 30 min

39 km





60

SWISS LODGE

SEEBLICK HÖHENHOTEL EMMETTEN



LUCERNE-LAKE LUCERNE REGION

+41 (0)41 624 41 41
info@hotelseeblick.ch
hotelseeblick.ch



Bike-in e bike-out: qui si può andare in bici già appena usciti dall'albergo. Il Wood-trail è direttamente davanti alla porta del Seeblick Höhenhotel. Dalla terrazza o dall'escursione circolare si gode di un panorama assolutamente unico.

Bike-in, bike-out – cyclists can start riding as soon as they leave the building: the Wood Trail runs right past the front door of the Seeblick Höhenhotel. The panoramic views from the terrace or on the scenic circular hike around the lake are quite unique.



Bike-Arena Emmetten



20 min

3 km



61

SWISS
LODGE

BÄRGHUIS JOCHPASS

ENGELBERG



+41 (0)41 637 11 87
info@jochpass.ch
jochpass.ch



Il meglio dell'action sulle Alpi: proprio davanti alla porta dell'accogliente hotel di montagna Jochpass, dal fascino tutto svizzero, a 2222 m di altitudine vi sono due flow trail e un trail naturale.

The pinnacle of Alpine action: right on the doorstep of the welcoming Jochpass mountain hotel with plenty of Swiss charm at 2,222 metres above sea level, you'll find two flow trails and one nature trail.



Jochpass–Engstlenalp–Meiringen



2 h 30 min

15 km





★★★

SPORTHOTEL EIENWÄLDLI ENGELBERG



LUCERNE-LAKE LUCERNE REGION

+41 (0)41 637 19 49
info@eienwaelddli.ch



Gli itinerari di Engelberg intorno all'hotel fanno battere forte il cuore dei ciclisti. L'Eienwäldli è il punto di partenza ideale per i tour in bicicletta e, con le sue camere dotate di balcone, una grande area spa e la sua cucina regionale, soddisfa davvero tutte le esigenze.

The routes around the hotel in Engelberg make every cyclist's heart beat faster. The Eienwäldli is an ideal base for bike tours and leaves nothing to be desired with its rooms and balconies, spacious spa area and regional cuisine.



Engelberg-Brunnighütte



2 h 30 min

13 km



63



HOTEL CONTINENTAL PARK

LUZERN



+41 (0)41 228 90 50
hotel@continental.ch
continental.ch

SWISS BIKE HOTELS

L'albergo familiare Continental Park si trova direttamente presso la stazione di Lucerna e il parco cittadino Vögeligärtli e si presenta in una nuova veste che unisce passione per la bici e atmosfera urbana. Proprio davanti all'hotel partono diversi percorsi in bicicletta.

The family-friendly Hotel Continental Park right next to Lucerne train station and the Vögeligärtli city park has a new look that combines cycling and urban living. The starting point for many cycling tours can be found right in front of the hotel.



Loop Luzern–Fräkmüntegg



2h 50 min

27,5 km





64



GASTHOF & SPIELPARADIES CHÄRNSMATT ROTHENBURG



+41 (0)41 280 34 34
info@chaerndmatt.ch
chaerndmatt.ch



Lo chef Ivica Stanojevic cucina con prodotti genuini, di stagione e, quando possibile, con ingredienti provenienti dalla regione del Lago di Lucerna. Con questa dieta equilibrata, si ha la forza di fare ampie escursioni alla scoperta della variegata e splendida Svizzera centrale.

Chef Ivica Stanojevic cooks with fresh, seasonal ingredients, sourced whenever possible from the region around Lake Lucerne. This balanced diet will give you the strength for extensive discovery tours through the diverse beauty of Central Switzerland.



Nord-Süd-Route:
Aarau-Luzern



6h

57 km



65



HOTEL KRONE SARNEN

SARNEN



+41 (0)41 666 09 09
info@krone-sarnen.ch
krone-sarnen.ch

Dietro la facciata in legno dell'Hotel Krone di Sarnen si nasconde un'eleganza contemporanea con molto chic, cucina svizzera e vini locali, oltre a un'area benessere con bagno di vapore salino, caldarium, sala relax e vista sul Landenberg.

Behind the timber façade of the Hotel Krone Sarnen lies a chic contemporary interior, Swiss cuisine paired with local wines, plus a wellness area including a brine steam bath, caldarium, relaxation room and a view of the Landenberg.



Rundfahrt Obwaldner Seen



3h

36 km





66



HOTEL CASA BERNO ASCONA

+41 (0)91 791 32 32
hotel@casaberno.ch
casaberno.ch

TI CINO



Con la bici ci si dedica allo sport e divertimento, nell'Hotel Casa Berno ci si può rilassare in piscina e gustare in terrazza delizie mediterranee, il dolce far niente e la vista sul Lago Maggiore con il suo spettacolare panorama.

After a day of fun and exertion on your bike, enjoy southern delicacies in the Hotel Casa Berno by the pool or on the roof terrace and dolce far niente paired with breathtaking views high above Lake Maggiore.



Loop Ascona-Golino



1h 45 min

19,5 km



67



BOUTIQUE & BIKE HOTEL LA TURETA

BELLINZONA-GIUBIASCO



+41 (0)91 857 40 40
hotel@latureta.ch
latureta.ch

Un indirizzo ben noto a ciclisti e buongustai: nell'Hotel La Tureta si alloggia in un palazzo storico, si gusta un menu tutto fatto in casa e si ricevono tanti consigli per tour in bici guidati.

A favourite among cyclists and connoisseurs: the Hotel La Tureta is a historic palazzo that serves up delicious home-made dishes, and also offers a whole host of tips for guided bike tours.



XC Pian di Ne



5 h

16 km





68

★★★★

HOTEL & LOUNGE LAGO MAGGIORE

LOCARNO-MURALTO



+41 (0)91 601 18 00
hotel@lagomaggiorehotels.ch
lagomaggiorehotels.ch

TI CINO



Intorno a questo splendido hotel, inaugurato nel 2020, ci sono numerose piste ciclabili. Le deliziose camere offrono un ampio balcone e una magnifica vista sul lago. Gli ospiti possono gustare fantastici cocktail e piatti sulla terrazza del Bar & Lounge.

There are numerous bike paths around this beautiful hotel, newly opened in 2020. The inviting rooms have a large balcony and magnificent lake views. On the terrace of the Bar & Lounge, guests can enjoy tasty cocktails and dishes.



Valle Maggia (Locarno-Bignasco)



3 h 15 min

31 km



69



PARKHOTEL EMMAUS CASA DEL SOLE

LOSONE-ASCONA



+41 (0)91 786 90 20
info@parkhotellemmaus.ch
parkhotellemmaus.ch

SWISS BIKE HOTELS

A pochi minuti di bus da Locarno, il Parkhotel Emmaus con il suo stile mediterraneo è il punto di partenza ideale per esplorare la Vallemaggia. Dalle camere tranquille e dagli appartamenti con balconi o terrazze lo sguardo vaga nel verde.

Just a few minutes by bus from Locarno, the Parkhotel Emmaus with its Mediterranean style is the ideal starting point for exploring the Maggia valley. The quiet rooms and holiday apartments feature balconies and seating areas with views of the natural surroundings.



Losone-Valle Maggia



40 km





70

★★★

HOTEL DELFINO

LUGANO

TI CINO

+41 (0)91 985 99 99
info@hoteldelfinolugano.ch
hoteldelfinolugano.ch



Centrale, ma immerso nella natura:
l'Hotel Delfino con piscina, biblioteca
e parcheggio per bici è vicino al centro
storico di Lugano e alla funicolare del
Monte San Salvatore, ma offre comunque
una vista sul lago.

Entirely central, yet close to nature:
Hotel Delfino, with its pool, library and
storage area for bikes, is close to Luga-
no's old town and the funicular railway
to Monte San Salvatore and offers great
views of the lake.



Brè Bike



2 h 45 min

18 km



71



HOTEL COLORADO

LUGANO



+41 (0)91 994 16 31
hotel@colorado.ch
colorado.ch

SWISS BIKE HOTELS

Il Colorado è il quartier generale perfetto per partire alla scoperta del Ticino e delle sue numerose piste ciclabili. Il Lago di Lugano a soli 300 m è ideale per riposarsi, mentre l'hotel mette a disposizione uno spazioso garage per bici, attrezzi e un grande know-how sui tour in bicicletta.

The Colorado is the perfect base camp from which to explore Ticino and its many bicycle trails. The tranquil, inviting Lake Lugano is a mere 300 metres away, while the hotel boasts a spacious bicycle garage, tools and staff with outstanding bike touring expertise.



Lugano Bike, 3



6h

39 km





72

★★★

HOTEL I GRAPPOLI

LUGANO-SESSA



+41 (0)91 608 11 87
info@grappoli.ch
grappoli.ch

TI CINO



Fuori dal vecchio villaggio ticinese, l'Hotel I Grappoli, situato in posizione tranquilla, con cucina stagionale, locale e mediterranea, nonché un servizio completo e una piscina, è un'oasi accogliente in mezzo alla natura per i cicloturisti.

Located just outside the old Ticino village, the tranquil setting of Hotel I Grappoli is a cosy oasis for bike tourists in natural surroundings that offers seasonal, local and Mediterranean cuisine, as well as full service and a swimming pool.



Biketour Tresa



2 h 15 min

23 km



73



HOTEL VEZIA

LUGANO-VEZIA



+41 (0)91 966 36 31
info@hotelvezia.ch
hotelvezia.ch

Nell'originale motel si può rivivere gli anni Cinquanta: il diner con juke box, le belle camere e il giardino con piscina ricordano i tempi del rock'n'roll. L'hotel soddisfa tutti i desideri dei biker e ha addirittura camere con garage privati.

The 50s live on in the original motel: the diner-style restaurant with its jukebox, the beautiful rooms and the garden with its pool area are all reminiscent of the age of Rock 'n' Roll. The hotel offers all a biking fan could wish for – right down to rooms with private garages.



Biketour Lago d'Ortaglio



20 km





74



STRUTTURA PER VACANZE REKA MAGADINO MAGADINO



+41 (0)31 329 66 99
ferien@reka.ch
reka.ch/magadino

TI CINO



Grigliare nel giardino con vista sul Lago Maggiore: nelle tranquille casette Reka al di sopra della riserva naturale delle Bolle di Magadino ci si può rilassare dopo i giri in bicicletta o scoprire il giardino di erbe aromatiche della struttura per vacanze.

Enjoy a barbecue in the garden with views of Lake Maggiore – the Reka holiday homes above the Bolle di Magadino nature reserve are the perfect place to relax after bike tours, or discover the complex's own private herb garden.



Alta Verzasca Bike



1h 10 min

8,3 km



75



CAMPRA ALPINE LODGE & SPA

OLIVONE



+41 (0)91 874 21 70
info@campralodge.ch
campralodge.ch

Il lodge, situato nell'alta Valle di Blenio, è ideale per gli amanti della gastronomia, della natura e delle attività outdoor. Immersi in un paesaggio incontaminato, gli ospiti godono di camere con stile, del ristorante, della spa e della vicina Centro Pro Natura Lucomagno.

Situated in the upper Blenio valley, the lodge is ideal for gourmets, nature lovers and outdoor enthusiasts. Amid the unspoiled landscape, guests can enjoy stylish rooms, an excellent restaurant and a cozy spa – not to mention the Pro Natura Center Lucomagno at its doorsteps.



Valle di Blenio Bike



2h

25 km





SBB CFF FFS



Relax e rispetto del
clima: parti in vacanza
con i trasporti pubblici.

Troverai ad aspettarti in hotel i bagagli
che avremo ritirato a casa tua.
ffs.ch/shop-bagagli



76



HOTEL SERPIANO

SERPIANO



+41 (0)91 986 20 00
info@serpiano.ch
serpiano.ch

TICINO

Tra la montagna e il lago: il Serpiano con vista sul Lago di Lugano sorge in una posizione ideale per godersi il Monte San Giorgio. Grazie alla funivia arrivarci è facile, mentre chi preferisce la bici sarà entusiasta dei tour nei paraggi dell'hotel.

Between mountain and lake: this hotel with its stunning views of Lake Lugano is ideal for guests wishing to experience Monte San Giorgio. Getting there is easy thanks to the convenient cable car service, and cycling enthusiasts are sure to enjoy the biking trails around the hotel.



Serpiano Flow Ride



20 km





77

★★★

HOTEL AMBASSADOR BRIG



VALAIS

+41 (0)27 922 99 00
hotel@ambassador-brig.ch
ambassador-brig.ch



Nel tradizionale e familiare Hotel Ambassador, gli ospiti possono assaporare una cucina premiata GaultMillau, godersi il Jardin des Cheminots e vivere indimenticabili escursioni a piedi o in bici fra gli incantevoli monti.

Guests of the traditional, family-friendly Hotel Ambassador can enjoy cuisine recognised by GaultMillau and the Jardin des Cheminots garden terrace as well as unforgettable excursions into the breathtaking mountains, on foot or by bike.



Safatischpass



44,5 km



78



BADEHOTEL SALINA MARIS WELLNESS & VINTAGE

BRIG-BREITEN



+41 (0)27 928 42 42
info@salina-maris.ch
salina.maris.ch

SWISS BIKE HOTELS

Ideale per chi ha voglia di scoprire posti nuovi o gustose specialità culinarie: questo hotel wellness sorge nell'Aletsch Arena, nel punto di partenza verso lo Stoneman Glaciara e alle porte del Patrimonio mondiale dell'UNESCO delle Alpi svizzere.

Ideal for adventurous types and connoisseurs: the wellness hotel is located in the Aletsch Arena at the starting point for the Stoneman Glaciara and at the gateway to the impressive UNESCO World Natural Heritage site of the Swiss Alps.



Stoneman Glaciara



23h

127 km





79



AKTIV HOTEL & SPA HANNIGALP GRÄCHEN



+41 (0)27 955 10 00
info@hannigalp.ch
hannigalp.ch

V A L A I S



Da qui si scopre il mondo alpino sui bike trail più avventurosi o su percorsi più tranquilli: l'Hotel Hannigalp è dotato di una spa e offre specialità come lo Chateaubriand, per un connubio di relax e gusto.

The mountains can be discovered from here on high Alpine bike trails or leisurely routes. The Hotel Hannigalp, with its spa and specialities such as the chateaubriand, offer relaxation and indulgence from a single source.



Sisu Flowtrail Grächen



15 min

5 km



80

SWISS
LODGE

HOTEL ALPINA

GRIMENTZ



+41 (0)27 476 16 16
info@alpina-grimentz.com
alpina-grimentz.com

SWISS BIKE HOTELS

Grazie alla sua posizione ottimale, l'Hotel Alpina offre a chi è in cerca di avventure un punto di partenza ideale per scoprire l'idilliaci ambiente montano con diversi tour. Consigli segreti per rifocillarsi dopo le escursioni: gustare le specialità locali sulla terrazza soleggiata.

Thanks to its ideal situation, the Hotel Alpina invites adventurous types to discover the idyllic mountains on a variety of tours. An insider's tip for when hunger calls: try the local specialities on the sun terrace.



Bikepark St-Luc



20 min

7 km





81

★★★

HOTEL ALEX

LEUKERBAD



+41 (0)27 472 22 22
info@hotel-alex.ch
hotel-alex.ch

VALAIS



Oltre a un'ampia oasi wellness, l'Hotel Alex offre colazione a buffet, mezza pensione con cena nel vicino ristorante Waldhaus e un deposito bici chiudibile per i fan del ciclismo.

In addition to a spacious spa area, the Hotel Alex offers a daily breakfast buffet and half board with dinner in the nearby Waldhaus Restaurant, as well as a lockable bike room for cycling fans.



Torrentrail



4h

36 km



82



MARTIGNY BOUTIQUE-HÔTEL

MARTIGNY



+41 (0)27 552 10 00
reservation@martigny-hotel.ch
martigny-hotel.ch

SWISS BIKE HOTELS

Questo boutique hotel ha come obiettivo l'inclusione: nato in collaborazione con una fondazione, offre lavoro alle persone con disabilità psichica. La cucina sorprende con specialità locali e d'oltreoceano.

Inclusion is a top priority in this boutique hotel: established in cooperation with a charitable foundation, this hotel provides employment to people with intellectual disabilities. What's more, the kitchen always surprises guests with local and transatlantic specialities.



Verbier-Champéry



7h 30 min

106 km





83

★★★★★

HOTEL VATEL

MARTIGNY



+41 (0)27 720 13 00
info@hoteltavel.ch
hoteltavel.ch

V A L A I S



L'Hotel Vatel, ristrutturato da poco, sorge sulla salita che porta alla località Finhaut-Émosson, tappa del Tour de France. È stupefacente la vista su Martigny e sulla seconda diga più grande della Svizzera.

The newly refurbished Hotel Vatel is located on the ascent to the Tour de France stage of Finhaut-Émosson. It boasts an impressive view of Martigny and the second-largest dam in Switzerland.



Martigny-Émosson



33 km



84

★★★
HOTEL BELLA TOLA
 ST-LUC



+41 (0)27 475 14 44
 bellatola@bluewin.ch
 bellatola.ch

SWISS BIKE HOTELS

Lusso, stile e sport in perfetta sintonia nella struttura a quattro stelle a un'altitudine di 1650 m. Nel cuore dell'impressionante Val d'Anniviers, offre terrazze spa con vista sul Cervino.

Luxury, style and sport are perfectly combined in this four-star hotel at 1,650 metres above sea level. The hotel is situated in the heart of the majestic Val d'Anniviers and offers a view of the Matterhorn from the spa terrace.



St-Luc-Tignousa-
 Hotel Weisshorn-St-Luc



4h

25 km





85

★★★

SPORTHOTEL WALLISERHOF UNTERBÄCH



V A L A I S
+41 (0)27 934 28 28
info@sportshotel-walliserhof.ch
sportshotel-walliserhof.ch



L'hotel sportivo a conduzione familiare fa battere forte il cuore dei ciclisti: il menu propone corsi di guida, diversi tour in bici e un pump track appena dietro la struttura. I buongustai potranno accomodarsi nella sala pranzo ristrutturata o nell'autentica sala valsesiana.

This family-run sports hotel is sure to make any cyclist's heart beat faster: activities include biking courses, various bike tours and a pump track just behind the hotel. Foodies can indulge in the renovated dining room or the Walliserstube traditional restaurant.



Biketour Märlitrail



2 h 15 min

18 km



BMC

KAIUS UNBOUND SPEED



bmc-switzerland.com



86



RÊVES GOURMANDS HÔTELLERIE & GASTRONOMIE

VERNAYAZ



+41 (0)27 764 30 30
info@revesgourmands.ch
revesgourmands.ch

V A L A I S



L'hotel dalla calorosa atmosfera si trova all'ingresso della Valle di Trient con i suoi numerosi percorsi per mountain bike. L'offerta include: vendita di minuteria per biciclette, garage, servizio picnic e, la sera, ottima cucina gourmet su prenotazione.

This warm and friendly hotel is located at the mouth of the Trent Valley with its numerous bike trails. Services include: sale of small bike parts, parking, picnic service and excellent gourmet cuisine in the evenings upon reservation.



Tour de la vallée du Trient



7h

52,4 km



87



HOTEL RIFFELHAUS 1853

ZERMATT



+41 (0)27 966 65 00
info@riffelhaus.ch
riffelhaus.ch

Il Riffelhaus si trova a 2548 m s.l.m. sul versante del Riffelberg. Il vicinissimo Cervino, circondato da un mondo montano unico, è visibile anche dalla vasca idromassaggio. Il Gornergrat, la mecca della mountain bike, è soltanto a due passi.

The Riffelhaus stands at 2,548 metres above sea level on the slope of the Riffelberg. Next to it greets the Matterhorn, surrounded by a unique mountain landscape that you can also admire from the jacuzzi. The biking mecca of Gornergrat is just a stone's throw away.



Gornergrat Classic



40 min

11,7 km





88



HOTEL ALEX ZERMATT



+41 (0)27 966 70 70
info@hotalexzermatt.com

V A L A I S



Dietro questo classico chalet si cela un entusiasmante mondo esperienziale con molte sorprese, cucina internazionale, charme e carattere. È il luogo di partenza ideale per esplorare Zermatt, la Mecca dei ciclisti.

This classic chalet harbours an exciting world of experiences with plenty of surprises, international cuisine, charm and atmosphere. This is an ideal base for cycling in the bikers' paradise around Zermatt.



Moos-Trail



10 min

1,3 km



89

★★★
HOTEL MATTHIOL
 ZERMATT



+41 (0)27 968 17 17
info@matthiol.com
matthiol.ch

SWISS BIKE HOTELS

Nel grazioso Hotel Matthiol c'è davvero tutto: sport e lusso, natura e design contemporaneo. I veloci bike trail sono dietro l'angolo. Il tutto circondato da una meravigliosa vista sul Cervino.

Everything comes together in the charming Hotel Matthiol: sport and luxury, nature and contemporary design. The fast-paced bike trails are just a stone's throw away. All this, plus the best possible view of the Matterhorn.



Stafelalp-Zermatt



8 km





90

★★★★★

BEAUSITE ZERMATT

ZERMATT



+41 (0)27 966 68 68
sos@beausitezermatt.ch
beausitezermatt.ch

VALAIS



Il Beausite è un vivace hotel di design con vista diretta sul Cervino. Recentemente ristrutturato e riaperto, offre ottimi vantaggi per i ciclisti più esigenti, 67 camere e suite, una zona Spa & Recharge con piscina a sfioro e diversi ristoranti.

The Beausite is a lively designer hotel with direct views of the Matterhorn. Recently remodelled and reopened, it offers great highlights for discerning cyclists, 67 rooms and suites, a Spa & Recharge zone with infinity pool and a variety of restaurants.



Biketour Gornergrat-Zermatt



19,5 km



Ⓐ

91

SWISS
LODGE

HÔTEL EUROPE

ZINAL



+41 (0)27 475 44 04
info@europezinal.ch
europezinal.ch

Le pittoresche mete escursionistiche sono circondate da cime di 4000 m. La nuova area spa dell'hotel chalet e la deliziosa pizza al forno a legna permettono di ricaricare le energie per i tour in bicicletta.

The picturesque destinations are surrounded by several 4,000-metre peaks. You can recharge in preparation for the bike tours in the chalet hotel's new spa area and with pizzas fresh from the wood-fired oven.



Biketour Zinal–Grimentz–Vercorin



2h

22 km





92



VILLAGGIO TURISTICO REKA ZINAL ZINAL



+41 (0)31 329 66 99
ferien@reka.ch
reka.ch/zinal

V A L A I S



Il villaggio turistico alpino Reka è molto amato dalle famiglie. Nel programma Rekalino i bambini potranno conoscere la natura delle montagne. Ma anche i ciclisti non rimarranno delusi: nel cuore della Val d'Anniviers, tra gli imponenti 4000, i 200 km di bike trail sono una vera attrazione.

This Alpine Reka holiday village is very popular with families. Children can learn about nature in the mountains as part of the Rekalino programme, while cyclists can enjoy 200 kilometres of thrilling bike trails in the heart of the Val d'Anniviers, amid towering 4,000-metre peaks.



Val d'Anniviers Bike Planet Tour



4h

25 km



93

SWISS LODGE

HÔTEL LA POINTE DE ZINAL

ZINAL



+41 (0)27 475 11 64
info@lapointedezinal.ch
lapointedezinal.ch

L'Hôtel La Pointe de Zinal sorge ai piedi di cinque quattromila. Con l'enduro o l'e-bike, sui trail con un intermezzo gourmet o tutto d'un fiato in discesa: qui i fan delle due ruote e della buona cucina trovano davvero pane per i loro denti!

The Hôtel La Pointe de Zinal is situated at the foot of five 4,000-metre peaks. Whether they're riding an enduro bike or an e-bike, following trails with gourmet breaks or non-stop downhill trails – all bike fans and connoisseurs will be in their element here.



Zinal-Sigeroulaaz



2 h 30 min

17 km





94

★★★

HÔTEL BELLERIVE LAUSANNE



VAUD REGION

+41 (0)21 614 90 00
info@hotelbellerive.ch



Il Bellerive mette gratuitamente a disposizione le biciclette: un giro sul pittoresco Lago di Ginevra è davvero d'obbligo! L'hotel ha la soluzione anche per quando non si ha voglia di pedalare: con la tessera mobilità gratuita, il centro della città si raggiunge in modo facile e veloce.

The Bellerive has a free bicycle lending service, so nothing stands in the way of a tour of picturesque Lake Geneva. And if you find yourself completely exhausted, the complimentary mobility card allows guests to get back to the city centre quickly and conveniently.



Bois du Jorat



2h

21km



95



HÔTEL DES HORLOGERS LE BRASSUS



+41 (0)21 845 08 45
welcome@hdh.swiss
hotedeshorlogers.com

SWISS BIKE HOTELS

Nella vallée de Joux, gli ospiti sono sempre immersi nella natura. Dopo una giornata nei boschi e tra i pascoli collinari o sui passi circostanti i ciclisti vengono coccolati con vista sul bosco di Risoud, cucina premiata Michelin e relax nella spa.

In the Vallée de Joux, guests are always close to nature. Whether they have enjoyed a day in the woodlands or on the surrounding mountain passes, cyclists will be pampered here with views of the Risoud Forest, Michelin-quality dining, and the chance to relax in the spa.



Tour du lac de Joux

3h 30 min



24,8 km





96



STRUTTURA PER VACANZE REKA ROUGEMONT ROUGEMONT



VAUD REGION

+41 (0)31 329 66 99
ferien@reka.ch
reka.ch/rougemont



Con due chalet e undici appartamenti, questo impianto è un luogo di ritiro e di incontro multisfaccettato come Rougemont stesso e offre agli ospiti diverse attività, dai concerti in chiesa ai tour in bici nella regione di Pays-d'Enhaut fino alle escursioni con la ferrovia montana.

The complex consists of two chalets and 11 apartments and is an excellent retreat and venue for meetings, as versatile as Rougemont itself: whether a concert in the church, a bike tour in the Pays d'Enhaut region or a trip on the mountain railway – this place spoils its guests.



Pays-d'Enhaut Bike Est



2 h 30 min

20 km



97

SWISS
LODGE

VILLARS LODGE

VILLARS



+41 (0)24 496 22 95
info@var.ch
villarslodge.ch



130 km di piste ciclabili per tutti gli amanti della bici, discese avvincenti per biker e impressionanti passi alpini per gli appassionati di bici da corsa: la locanda di montagna ristrutturata sorge in una posizione ottimale per scoprire il paesaggio delle Alpi vodesi su due ruote.

130 kilometres of bicycle trails for all cycling enthusiasts, thrilling downhill tracks for mountain bikers and breathtaking mountain passes for racers: this renovated mountain lodge is ideally located for discovering the landscape of the Vaud Alps on two wheels.



Les Agites



92 km





98

★★★

GRAND HÔTEL & CENTRE THERMAL YVERDON-LES-BAINS



VAUD REGION

+41 (0)24 424 64 64
info@bainsyverdon.ch



L'hotel dispone di un'infrastruttura completa per il deposito e la manutenzione delle biciclette. Per le gite di un giorno si offrono ottimi pranzi al sacco e, dopo il tour, il centro termale nel parco boscoso offre piacevoli momenti di relax.

The hotel has a comprehensive infrastructure for the storage and maintenance of bikes. Wonderful packed lunches are prepared for day trips and, after the tour, the thermal spa awaits in the tree-filled park.



Tour des châteaux



74 km





★★★

HÔTEL DU THÉÂTRE

YVERDON-LES-BAINS



+41 (0)24 424 60 00
info@hotelyverdon.ch
hotelyverdon.ch

SWISS BIKE HOTELS

La grande dimora patrizia non lontano dal Lago di Neuchâtel offre un'ospitalità dal tocco personale. Bici e ciclisti sono in ottime mani.

This impressive patrician residence not far from Lake Neuchâtel offers personal hospitality. Cyclists and their bikes are in the best hands here.



Biketour Yverdon-les-Bains–Murten

2 h 30 min

47,5 km





100



HÔTEL LA PRAIRIE

YVERDON-LES-BAINS



VAUD REGION

+41 (0)24 423 31 31
contact@laprairiehotel.ch
laprairiehotel.ch



All'estremità superiore del Lago di Neuchâtel, a Yverdon-les-Bains, l'intenditore troverà un'ampia rete ciclabile. In questo contesto sorge l'hotel La Prairie, un'oasi di convivialità con una cucina di alto livello nel ristorante La Terrasse (14 punti GaultMillau).

At the upper end of Lake Neuchâtel, connoisseurs will find a broad network of bicycle trails in Yverdon-les-Bains. Nestled here is La Prairie, an oasis of conviviality and high-quality cuisine in the La Terrasse restaurant, which boasts 14 GaultMillau points.



Route du Vignoble de Bonvillars



2h

19,8 km



101



SEEDAMM PLAZA
PFÄFFIKON SZ



+41 (0)55 417 17 17
info@seedamm-plaza.ch
seedamm-plaza.ch

ZURICH REGION



Questo bike hotel certificato è particolarmente apprezzato dagli appassionati di sport per la sua infrastruttura, la palestra e l'area wellness che offre il massimo relax. Dalla lobby si vede il panorama del Lago di Zurigo e dalla terrazza si godono straordinari tramonti.

Sports fans who visit this certified bike hotel will appreciate the infrastructure and the gym, while the sauna area is the perfect place to relax. The view of Lake Zurich opens up before you in the lobby, and you can enjoy enchanting sunsets from the terrace.



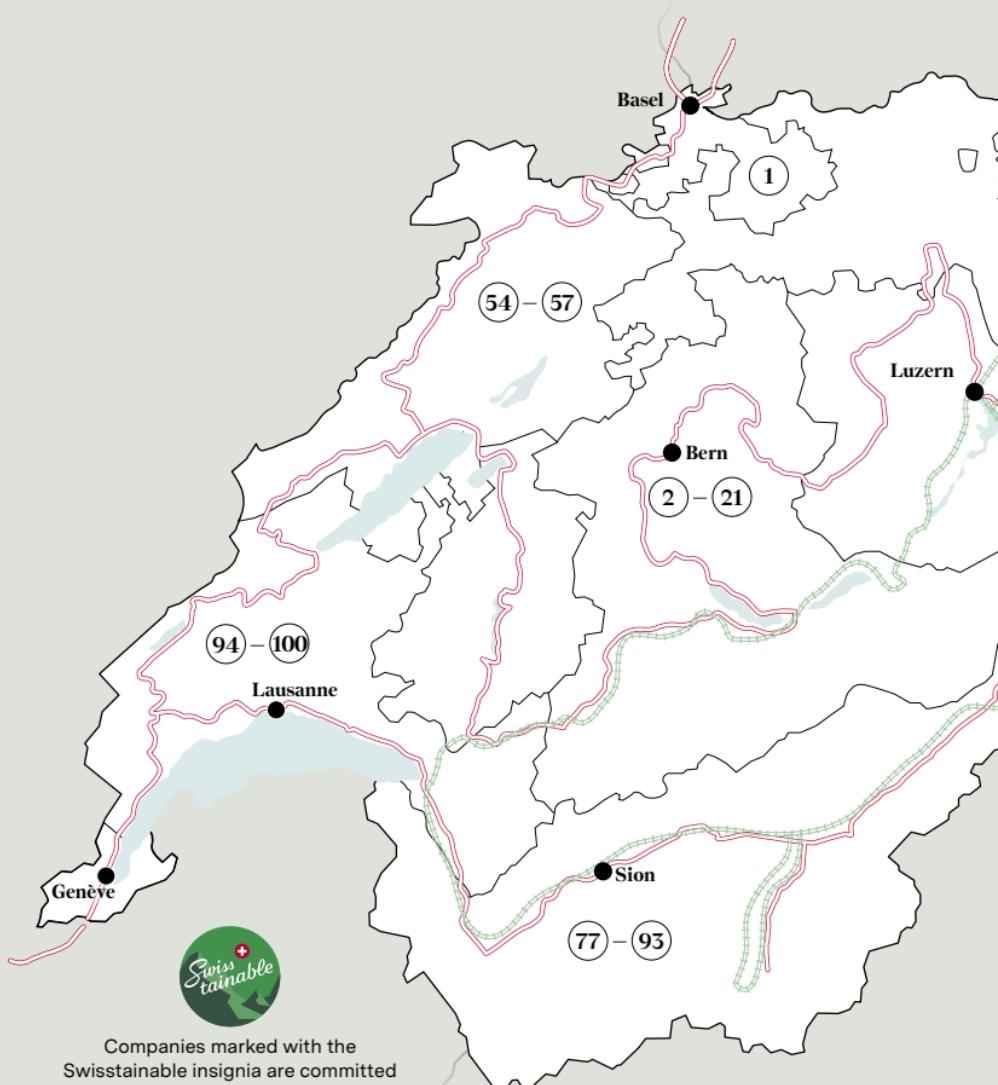
Ruchweid-Stöcklichrüz-
Diebihütten



3h

28 km





Companies marked with the
Swissustainable insignia are committed
to the responsible use of resources
in Switzerland as a travel destination.

→ MySwitzerland.com/swissustainable



Holidays in Switzerland

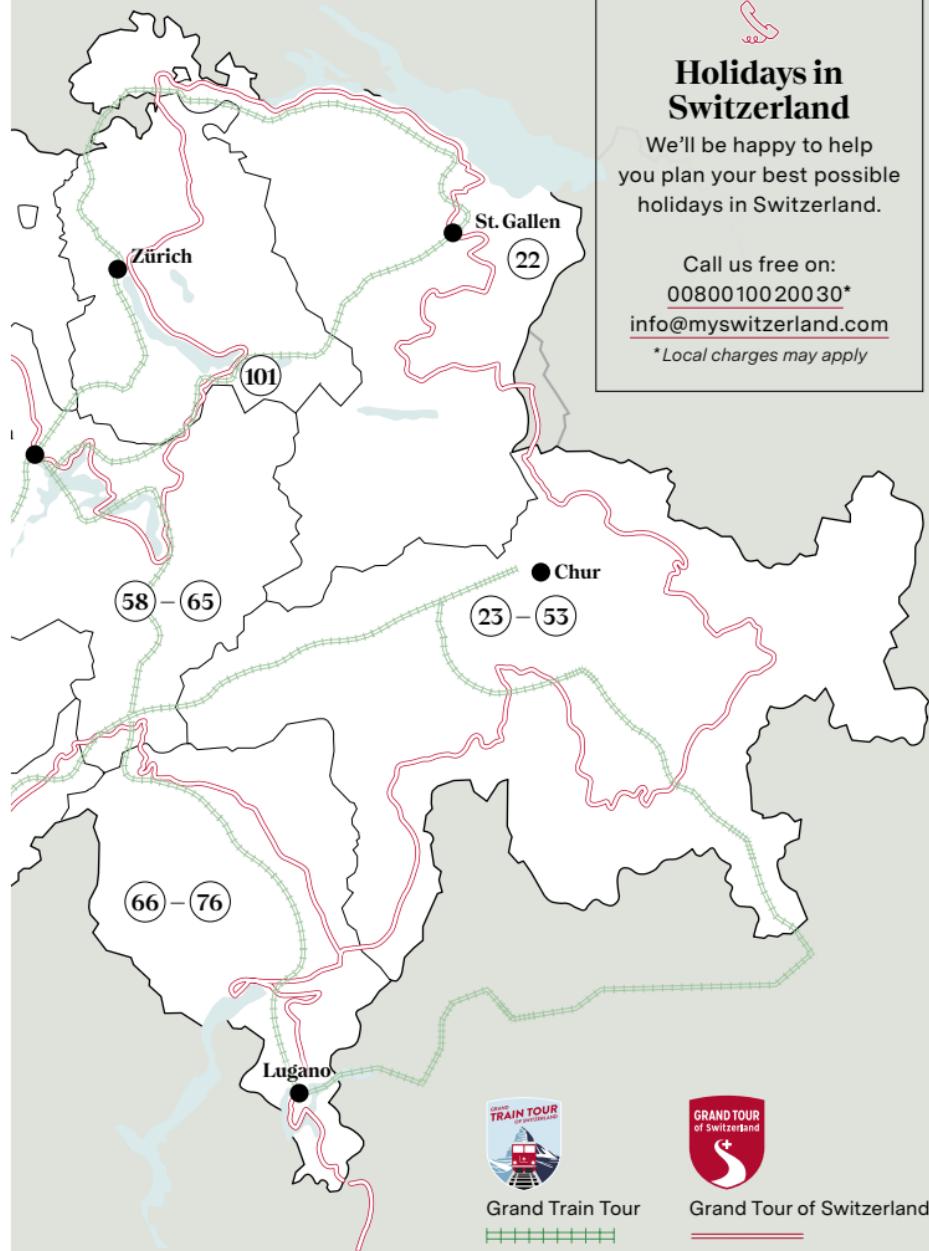
We'll be happy to help you plan your best possible holidays in Switzerland.

Call us free on:

0080010020030*

info@myswitzerland.com

*Local charges may apply



Grand Train Tour
[green dashed line graphic]



Grand Tour of Switzerland

Strategic premium partners

 **HotellerieSuisse**

hotelleriesuisse.ch

RAIFFEISEN

raiffeisen.ch



SBB CFF FFS

sbb.ch

Swiss Travel System.

mystsnet.com



 **SWISS**

swiss.com

Strategic partners



americanexpress.ch

coop

coop.ch

Europcar

europcar.ch

GASTRO SUISSE

gastrosuisse.ch



cheesesfromswitzerland.com



VICTORINOX

victorinox.com

Zurich Airport

zuerich-airport.com

 **ZURICH**

zurich.ch

Official partners

 **APPENZELLER BIER**

appenzellerbier.ch

BMC

bmc-switzerland.com

 **GÜBELIN**

gubelin.com


Hallwag
Kümmerly+Frey

swisstravelcenter.ch



harley-davidson.com

Hertz

We're here to get you there.

hertz.ch


Kambly

kambly.com

KIRCHHOFER
INTERLAKEN · SWITZERLAND

kirchhofer.com

 **LANDQUART FASHION OUTLET**

landquartfashionoutlet.com



MAMMUT
SWISS 1862

mammut.com


RAUSCH
LEDER & SCHUHE
FROM SWITZERLAND

rausch.ch


SWICA

swica.ch

 **SWISS EDUCATION GROUP**

swiseducation.com



swiss-ski-school.ch

 **swissinfo**.ch

swissinfo.ch


swissrent

swissrent.com

 **SWISS WINE** | OF COURSE

swisswine.ch


visana

visana.ch

WORLD HERITAGE EXPERIENCE  **SWITZERLAND**

whes.ch

REGIONS

Basel Region

1

Bern

2 – 21

Eastern Switzerland / Liechtenstein

22

Graubünden

23 – 53

Jura & Three-Lakes

54 – 57

Lucerne-Lake Lucerne Region

58 – 65

Ticino

66 – 76

Valais

77 – 93

Vaud Region

94 – 100

Zurich Region

101

LEGEND



In the city



By the water



In the mountains



In the country



Swisstainable



simple



comfortable



comfortable superior



good middle class



good middle class superior



first class



first class superior



luxury



luxury superior

Reka



Swiss Lodge

Hotel Garni
(breakfast only)

There are two hotel classification systems in Switzerland. You will find information on both systems at:
hotelleriesuisse.ch
gastrosuisse.ch

IMPRINT

Publisher

Switzerland Tourism
→ MySwitzerland.com

Production,

Concept & Text

Transhvetica,

Passaport AG

Pia & Jon Bollmann

Laura Meier | Max Wild

Design

Anna Sarcletti

→ transhvetica.ch

→ passaport.ch

Switzerland Tourism

Anouk Blum | Sarah Krauer | Susanne Berther
Nina Vanoli

Illustration

Mira Gisler, miragisler.ch

Proofreading

Carola Bächi & Flexipool
carolabaechi.ch

Cover Photography

(Chesa Rosatsch, Celerina)
Jonathan Ducrest
jonathanducrest.com

All other photos
provided by Switzerland
Tourism and its partners.

Copyright

Switzerland Tourism,
all rights reserved.

Edition January 2023

Print run 37 000

Languages de | fr | it | en

Printer Multicolor Print AG
→ multicolorprint.ch

printed in
switzerland



SCOPRI DI PIÙ FIND OUT MORE

Trova l'alloggio adatto a te e scopri
le nostre diverse categorie di alloggio.

Find the accommodation that suits you and discover
our different accommodation categories.



SWISS BIKE
HOTELS



TYPICALLY SWISS
HOTELS



BOUTIQUE &
DESIGN HOTELS



INSPIRING
MEETING HOTELS



SWISS FAMILY
HOTELS & LODGINGS



SPA & VITALITY
HOTELS



SWISS HISTORIC
HOTELS



SNOW SPORTS
HOTELS

MySwitzerland.com/hotels